

## آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية

الأستاذ المساعد الدكتور ایاد کاظم السلامی

### ملخص البحث :

يعنى هذا البحث بدراسة آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية ، وقد اخذت مادة القراءة العربية لمرحلة السادس الابتدائي نموذج لهذه الدراسة للتعرف عن آليات مسرحة هذه المادة الدراسية وتطبيقاتها عملياً كون مسرحة المناهج طريقة للتعليم واسلوب مغاير فضلاً عنه مشوق وغير نمطي ويحاول القائمين عليه تحويل اغلب المجردات الموجودة في المادة الدراسية الى محسوسات.

تمحور هذا البحث كمنهجية بحثية على اربعة فصول ، عني الفصل الاول بمشكلة البحث والتي تجلت بصورة تساؤل : ما هي آليات المستخدمة في توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية؟، اما اهمية هذه الدراسة فهي تساهم من خلال عملية مسرحة المناهج في تربية الذوق وتنمية العواطف و sclingها في النفوس كما تهدف إلى إيقاظ مدارك التلاميذ وإسعادهم من خلال الاشكال التي امامهم و الحصول على إحساس بجمال المسرح واللعب خلال اداء المشاهدة اما هدف البحث : تعرف آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية ، وتحددت الحدود ؛ فكان حد المكان : محافظة بابل – جمهورية العراق ، اما حد الزمان : ٢٠١٥ - ٢٠١٦ في حين حد الموضوع : دراسة آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية لمرحلة السادس الابتدائي اما الفصل الثاني فقد احتوى على مبحثين هما :-

**الاول : وظيفة لعب الادوار في التربية والتعليم**

**الثاني : آليات سترايجية مسرحة المناهج في التدريس**

اما الفصل الثالث فكان للإجراءات فقد اشتملت على مجتمع المكون من مواضيع منهج القراءة للسادس الابتدائي كونها منهج دراسي مقرر، فقام الباحث بإحصاء عدد دروس منهج القراءة حيث بلغ عددها (٤٨) درس كان منها (٢) من الآيات القرآنية (١٠) قصائد شعر (٢) من الخطب الدينية والمتبقي والبالغ عددهم (٣٤) قصه سيتم انتقاء عينة منها بعد ان تم عزل المواضيع ذات الاسلوب القصصي السردي عن المواضيع ذات النوع الشعري والخطب والآيات والاحاديث النبوية، ومن ثم تم اختيار عينة عشوائية بطريقة السحب من (٣) دورس وهي (١- بهلوان و الناس ، ٢ - ابن سينا والمریض، ٣ - وافق شن طبقة)، التي ستكون نماذج العينة لتحويلها الى مسرحيات من خلال الاليات مسرحة المناهج تحديداً التي تم تحديداً في ما اسفر عنه الاطار النظري وتم تحويلها لاحقاً الى اداة للبحث . اما طريقة البحث تقوم على وفق تحويل واعداد دروس مادة القراءة لمرحلة

السادس الابتدائي الى مسرحيه مناهج بالاستناد على اسس كتابة النص المسرحي الأولية المعروفة والمتداولة في اغلب ادبيات المسرح ومراجعه، ووفق آليات مسرحة المناهج التي ظهرت لنا من خلال ما أسفر عنه الإطار النظري وخبرة الباحث.

اما اداة البحث : تم بناء اداة للبحث من مفردات ما أسفر عنه الإطار النظري وتم عرضها على الخبراء وبعد الحذف والتعديل والإضافة وتقديم وتأخير بعض الفقرات حسب الأهمية من قبل الخبراء اصبحت الاداة بصيغه نهائية وبفقرات عددها (١٨) لاستخدامها كاداة للبحث وبعدها تم وضع آليات اساسيه وبنراتبيه محدده وتطبيقها على الدروس المراد مسرحتها. وبإجراءات وخطوات لتحويل قصص نماذج العينة الى مسرحيات مناهج وفق الخطوات الآتية : ١-إختيار وتحديد النص الاصلي ، ٢-توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي ، ٣-تحويل واضافة شخصيات بما يتناسب مع المسرحية ونوعها ، ٤-تحديد الفكرة الاساس للدرس ، ٥-تحديد الأمكانة والأزمنة الملائمة لا حداث المسرحية ، ٦-كتابة نص العرض.

اما نتائج البحث فقد كان عددها (١٥) نتيجة ، منها :

- ١ – تحول السرد الى فعل درامي وحركه من خلال النص المسرحي المعد.
- ٢ – استخدمت لغة بسيطة ومناسبة وبدون تراكيب لغويه صعبه على التلميذ.
- ٣ – تم اضافة شخصيات جديدة ظهرت حاجة المسرحية لها لتجاوز حالة السرد ، وخلق تواصل بدون قص وتكرار مثل: الراوي، راغب، محمد، رائد، سعد، امرأة كبيرة السن، امير، زياد، الام، حسن، احمد)
- ٤ – ظهرت شخصيات لأنواع من الدمى الملبوسة (شخصية نهوق) والعصي كما في (حصان شخصية شن وحصان شخصية الاب)

٥ – استخدمت الاليات الأساسية لمسرحة المناهج من تحديد قصه وتحديد مفاصله الأساسية التي تساعد في المسرحة، فضلا عن القصة كما وردت في المنهج وتم اضافة شخصيات ليتم تحول السرد الى شخصوص وتحديد امكنه وازنمه مفترضه للمسرحية وبما يتلاءم مع احداثها، وبالأخير تم كتابة نص مسرحي مأخذ عن للقصة المنهجية.

وكانت الاستنتاجات بعدد(٥) منها: إمكانية اعداد نصوص مسرحيه لدورس غير دروس العينة.  
أما التوصيات فكانت بـ(٢) والمقترنات بـ (٣) وجاءت قائمة المصادر والمراجع ومن ثم الملاحق التي بلغت ثلاث ملاحق، واختتم البحث بالملخص باللغة الإنكليزية.

**الكلمات المفتاحية:** (مسرحة المناهج – لعب الا دور – منهج القراءة – النصوص القصصية)

### Mechanisms of employing the curriculum of the narrative texts in Arabic Qira'a book in primary schools

#### Abstract :

This study is concerned with (( Mechanisms of employing the curriculum of the narrative texts in the Arabic Qira'a book for the sixth stage in primary schools )). The Arabic Qira'a was taken as a sample for this study to identify

the mechanisms of this course subject and its practical application because the curriculum dramatization is a method of teaching in a different style , in addition to being interesting and non-stereotyped and the people who are in charge of, trying to convert most of the abstracts found in this subject into the senses.

This research , as a methodology has four chapters.

The first chapter deals with the research's problem which appeared in this question : ***what are mechanisms of employing the curriculum of the narrative texts in the Arabic Qira'a book ?***

The important of this study contributes by the process of curriculum dramatization in the education of taste and the development of emotions and refined in the soul, it also aims to awaken the students' perceptions and joyful them by the forms that are before them and get a sense of the beauty of the theater and playing during the performance and watching .

The aim of this study is to explain (( ***Mechanisms of employing the curriculum dramatization of the narrative texts in the Arabic Qira'a book for the sixth stage in primary schools*** )) . Limits were also set by the place : Babylon Governorate – Republic of Iraq . The time was : 2015-2016 while the subject's limit is : ***Study Mechanisms of employing the curriculum dramatization of the narrative texts in the Arabic Qira'a book for the sixth stage primary*** .

The second chapter has two divisions : The first is : function of playing role in education . The second is : Mechanics Strategies of curriculum dramatization in teaching .

The third chapter is about the procedures which included a community which formed by the topics of reading Qira'a for sixth stage in primary schools as a curriculum. The researcher has counted the number of lessons of the reading Qira'a , which reached ( 48 ) lessons including ( 2 ) of Quranic verses and (10) poetry poems and ( 2 ) of religious speeches and the remaining ( 34 ) stories, , We will choose a sample of them after isolating the subjects which have narrative style on topics of poetic type, speeches, verses and Prophet Mohammad's speeches . Then , a sample was chosen in a random way by drawing from (3) lessons which are: ( ( 1 - Bahloul and the people 2- Ibn Sina and the patient and 3- Shuna and Tabekka accepted ) ) Which will be the sample models to be converted into plays through the mechanisms of the curriculum theaters specifically which was limited by theoretical framework then it was later converted into a research tool . The method of research is based on the conversion and preparation of the lessons of reading Qira'a for sixth stage in primary schools into curriculum dramatization based on the foundations of writing theatrical text that are familiar and known in most play literature and its review , and according to the mechanics of the curriculum dramatization that appeared to us through what is explained by the theoretical framework and the researcher's experience. While the search tool : a tool for search was adopted by what vocabularies have been outcome from the

theoretical framework and it was presented to the experts and after the deletion , the modification , the addition , the submission and the delay of some paragraphs as important by the experts, the tool has become a final version with ( 18 ) paragraphs to be used as a research tool and then basic mechanism have been developed in series order and applied it to the lessons that are used to be played and with procedures and steps to convert the samples into curriculum plays according to the following steps :

1. Choose and select the original text .
2. Characterize the story as it is in the methodological book .
3. Convert and add characters to familiar with the play and its type.
4. Determine the basic idea of the lesson.
5. Determine the suitable places and time for events of the play .
6. Write the show play .

The results of the research were ( 15 ) results among of them :

1. The narration turned into a dramatic act and movement through theatrical text prepared .
2. A simple and appropriate language without difficult language structures on the student are used .
3. And for the need of the play , to go beyond the state of narration , and create continuity without cutting or repeating , a new characters have been added such as  
( Narrator, Ragheb , Mohammed , Raed , Sa'ad , An old woman , Ameer , Ziyad , The mother , Hassan and Ahmed )
4. A new characters appeared as types of dressed dolls ( Nuhoq's character) and sticks as in ( A horse of Shin's figure ) and ( A horse of the father's figure ).
5. The basic mechanisms of the curriculum dramatization were used to limit the story and also to identify the basic details that would assist in the dramatization . As well as a new characters were added to transform the narration into characters and to determine assumed the places and times for the play and to accord with its events. Finally , a theatrical text was written which was taken from the methodological story.

The conclusions in ( 5 ) among of them were : It is possible to prepare theatrical texts for lessons other than sample lessons.

The recommendations were (2), The proposals were (3). The list of sources, references and appendixes were (3) and the search concluded with abstract in English language.

**The Keywords:** Curriculum dramatization - Role Playing - Reading Method - Narrative texts )

## الفصل الأول

### ١ - مشكلة البحث:

ان الاطفال على مر العصور هم المادة الاساس لبناء المجتمعات، وعملية تأهيلهم وتربيتهم تختلف من مجتمع الى اخر، كما تختلف الوسائل والاساليب في عملية التربية والتعليم. ولكن تبقى الطرورات الخاصة بالتعليم تؤكد على ان التعلم النموذجي يكون راسخا كلما اشتركت فيه حواس أكثر، ويتمظهر كثيرا في المسرح بأنواعه سواء كان مسرحة المناهج او مسرح دمى، والمسرح بكافة انواعه يترجم بصورة حقيقة سلوك الاطفال ويشبع حاجاته الأساسية كما يستجيب بشكل أكثر عمقاً لما يقع في دائرة اهتمامه، فضلا عن كونه وسيلة مؤثرة في اغناء المسرح المدرسي.

ومن خلال طبيعة الطفل (الתלמיד) وسلوكه نجد اغلبهم يحب الحركة واللعب واصدار الاصوات فهو يستغرق باللعب كل الاستغراق ولا يشعر بجوع او عطش او رغبة الى الراحة لأنه مستغرق باللعب. وهو يحب الالوان الزاهية والبراقة ويعشق تقليد الاشياء والاصوات كالطبيعة والبشر والآلات الموسيقية والماكن واصوات الساعات وهذا يدل على انه يمتلك خيال جامح فيتحول العصا الى حصان والوسادة طفل فضلا عن رغبته بالتعرف على المحيط الذي يعيش فيه ويكتشفه ويتميز بإلغاء الزمان والمكان في البيئة التي يتواجد فيها، فهو يحزن لأي موقف يشاهده سواء تمثيلا او حقيقة ويفرح لنفس الشيء.

فمن خلال مسرحة المناهج يمكن غرس العديد من القيم والمبادئ والافكار التربوية التعليمية في نفوس التلاميذ، كالشجاعة وحب الوطن والتمسك بالأرض والدفاع عنها، فضلا عن توصيل المادة التعليمية بصورة غير تقليدية ومحببه للطفل(التלמיד) ، من خلال ما يقدم من اساليب متنوعة وغير نمطيه في تحويل المجردات الى محسوسات، فالمنهج المكتوبة تحتاج الى فكر تأملي وخيال جامح لخلق الصورة الذهنية المناسبة الموقف التعليمي وتحويلها الى شيء محسوس ، ويعتبر مسرحة المناهج ضرورة حتمية من أجل تنمية السلوك الابداعي لدى الطفل (التלמיד) ، كما يمكن اعتماده كوسيلة تعليمية عند تحويل بعض المفردات الدراسية (المنهج ) الى مسرحيات لخلق وسائل ارسال واستقبال في آن واحد فيصبح التلميذ هو المتلقى كونه مشاهد ويصبح مرسل كونه مؤدي للدور المنوط به. ومما تقدم يتجلی امامنا التساؤل الاتي :

**ما هي آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية؟**

### ٢- أهمية البحث وال الحاجة اليه :

تساهم عملية مسرحة المناهج في تربية الذوق وتنمية العواطف وصقلها في النفوس كما تهدف إلى إيقاظ مدارك التلاميذ وإسعادهم من خلال الاشكال التي امامهم والحصول على إحساس بجمال المسرح واللعب خلال اداء المشاهدة وخلق روح الإبداع فيهم والسمو بالنفوس والمشاعر فتجعلهم يتسمون بالفضائل الإنسانية النابعة من كل ما

هو جميل لما تقدمه العروض من مادة تعليمية وذوقيه وجمالية بطرق غير روتينية وتحتوي على التشويف والغايرة في استخدام طرائق واساليب جديدة وحديثه في التعلم.

اما افادته فهو يفيد كل من يعني بالعملية التعليمية بوسائل حديثه ومتطورة من معلمين ومدرسين وباحثين بشأن التلاميذ وتطوير قابليتهم التعلمية.

### ٣ - هدف البحث: يهدف البحث الحالي الى:

تعرف آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية.

### ٤ - حدود البحث:

اولا: حد المكان: محافظة بابل – جمهورية العراق –

ثانيا: حد الزمان: ٢٠١٥-٢٠١٦

ثالثا: حد الموضوع: دراسة آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية في مادة القراءة العربية لمرحلة السادس الابتدائي

### ٥ - تحديد المصطلحات:

#### اولا: التوظيف

جاء في لسان العرب: –”الوظيفة”: أنها توظيف الشيء على نفسه، ووظفه توظيفاً يعني إلزامها إياه. – ويقال استوظف: إستوعب ذلك كله.”<sup>١</sup>

كذلك جاء في (منجد الطلاق): ”استوظف الشيء. إستوعبه ”<sup>٢</sup>

أما في (القاموس المحيط) التوظيف: ”على أنه تعين الوظيفة، والمواظفة، والمراقبة، والمؤازرة، والملازمة”.<sup>٣</sup>

ويشتق مصطلح التوظيف كمفيدة لغوية اصطلاحية وبحسب (معجم مقاييس اللغة) من ”الفعل وظف، وظف كلمة تدل على تقدير شيء، ويقال وظفت له: أي قدرت له شيء”.<sup>٤</sup>

ويحدد (قاموس وبستر Webster's) التوظيف ” بأنه شكل محدود ومعقول، خاضع لقوانين عملية، ويعتمد على التدريب المسبق الناتج عن الخبرة المحلية العملية من أجل القيام بعملية التحويل من الناحية النظرية البحثة إلى قواعد عملية تتطلب ترجمة تعبر بصدق عن قلب تلك النظرية المكتوبة ولكن بشكل عملي”.<sup>٥</sup>

ويعني به الاستفادة من الخامات الموجودة في الأعمال الأدبية او غيرها وشحنها برؤى فكرية جديدة لم تكن موجودة في نصوصها الأصلية، بصورة فنية وجمالية.<sup>٦</sup>

ويعرف ايضا عملية استخدام الرموز او التجارب السابقة واسقاط ملامحها على تجربة معاصره.<sup>٧</sup>

ويعرف: ”تجربة يندغم فيها صوت الحاضر في الماضي، والماضي في الحاضر للتعبير عن تجربة معاصره<sup>٨</sup>. او اسلوب يتم فيه حشد عناصر عن طريق احيائها من جديد بدلاليات جديدة ومتعددة”.<sup>٩</sup>

اما الباحث يعرفه إجرائياً وفق الآتي:  
هو تحويل الخبرة السابقة في موقف جديد لطرح موضوع وصياغته في مشهد بصري من خلال الاداء لتوصيل معلومة محددة.

### ثالثا : مسرحة المناهج

يعرفها ابراهيم شكري: "العروض المسرحية المستندة الى المناهج التعليمية".<sup>١٠</sup>  
وتعرف: طريق يمكن أن يتبعه العلم خلال عملية التدريس، وفيه يقوم بمعالجة أجزاء من محتوى المنهج بطريقة مسرحية، وفقا لخطوات محددة، ليقوم التلاميذ بتجسيد الأدوار المتضمنة في المحتوى المسرح من خلال التمثيل، وذلك تحت إشراف وتوجيه المعلم"<sup>١١</sup>

ويعرفها هارف: " اعداد دروس منتقاة من اغلب المناهج الدراسية لتقديمها بأسلوب مشوق وبطريقه فنيه لغرض الغاء جمود المادة التعليمية".<sup>١٢</sup>

ويعرفها النواصرة بأنها تنظيم علمي وأكاديمي للمناهج الدراسية وتنفذ بصيغة درامية لتمثيلها صوره جمالية تعليميه ترفيهيه لإكساب التلاميذ المعارف والمفاهيم والقيم والمهارات .<sup>١٣</sup>

وتعملها يوسف ايضا: مناهج دراسية تقوم بتحويلها من خلال التمثيل او الغناء او بالعراض ، لغرض توصيل المناهج، خدمه للمتعلمين .<sup>١٤</sup>

ويعرفه الباحث اجرائيا: -عملية تحويل المنهج الدراسي الى مسرحيه بسيطة تقدم داخل الصف من قبل التلاميذ أنفسهم هدفها التعليم وتوصيل المعلومة العلمية بطريقه مشوقه وممتعه

## الفصل الثاني

### المبحث الاول: وظيفة لعب الادوار في التربية والتعليم: -

ان طرائق تمثيل الادوار في الأساس تعتمد على المترافقين والمترافقين في موقف تنطوي على مشاكل واقعية او تربوية او تعليميه والرغبة في التوصل إلى حل منطقي و موضوعي يتناسب مع المستوى المعرفي للممثلين المترافقين (التلاميذ)، فضلا عن انها توفر طريقة لتمثيل الدور عينة حقيقية من سلوك الإنسان، وتكون وسيلة للتلاميذ من أجل اكتساب خبره في تعلمهم واتجاهاتهم وتحدد لهم قيم وتخلق تصورات لهم وتطور مهاراتهم لحل المشاكل، واستكشاف الحياة بعموميتها والدراسية بطرائق مختلفة.<sup>١٥</sup> مثلا مفهوم لعب الادوار كنوع من التمثيل لدى الطفل اقتبس من كلمة (Rolt) والمقصود بها لفافه ورقيه كتب عليها المثل حواراته او دوره ، ويقصد بها الاستخدام المسرحي لها في مسرحية ما.<sup>١٦</sup> ، ونجد ان من اهم وظائف الدراما الترويج لأنها تحاول ان يجعل الطفل (التلميذ)

أكثر تقبلاً للتعلم وتقوم بتنمية الإحساس لديه بجمال الفن وتطوير ذاته الفنية فهي تزيد من الخيال لديه ، مما يزيد عملية الإبداع لديه وتقوي ثقته بنفسه ، وإثراء معلوماته وتوسيع المدارك وتخالصه من بعض الكبت والانفعالات الغير مرغوبه الزائدة، ومساعدته ايضا على التخلص من عيوب ومشاكل النطق، فضلا عن ازدياد المعرفة لديه، وتنمي القدرة علي امكانية التعبير والطلاق ، واستخدام الاقناع التأثير في سلوك الآخرين ، وتعديل من السلوك.<sup>١٧</sup>

إن تعزيز قدرة الطفل (الתלמיד) خلال التمثيل يمكن إعداده كمواطن صالح وإن عملية تمثيل الأدوار مهمة في حياته، أو محاكاة شخصيات ايجابيه تمنحه القدرة لمواجهة المواقف في الحياة القادمة واعطاءه الخبرة وهذا يمنحه دورا إيجابيا وفعلا في بناء اجيال تستطيع ان تتعامل بصورة متميزة وفعالة.

ويعد التمثيل بطريقة لعب الأدوار من اهم الاشكال المتميزة من نشاط الطفل(التלמיד) الذي يدخل إلى عالم الكبار ويخلق حواريه معه ، فهي أتتفتح أمامه لخلق أبعاد لعلاقات إجتماعية قائمة مع الآخر، وامكانية تعلمه من اللعب عملية الضبط والتنظيم الذاتي ، متناغما مع الجماعة وتنظيمها للأدوار.<sup>١٨</sup>

ويطلق أحيانا على لعب الدور، ويسمى اللعب التمثيلي ، يقوم الأطفال (الתלמיד) بتمثيل أدوار لهن متنوعة كالطبيب والمحامي ، والمهندس وشخصيات معاشه معه كـ(الام والاب والاخ والأخوة الكبار) ، ويتم الاداء بملابس المدرسة وبطريقه تلقائية ، يهدف من هذا إعطاء فرص للتعبير عن الرأي تجاه الآخر، فعندما يتم تقمص شخصية ما يعبرون عن وجهة نظر خاصة بهم. لذا يعد لعب الأدوار الأنشطة التمثيلية المناسبة التي يمكن توظيفها للعملية التعليمية والتربوية وامكانية الاستفادة منها داخل الصف ، لأنها تساعد على الكشف عن المشاعر والدوافع ، ويؤثر في الوجдан لما تحدثه عملية التقمص اثناء الاداء، فضلا عن نسبة النجاح وما يؤثر لعب الأدوار بإيجابية على مفهوم الذات .<sup>١٩</sup>

ان استخدام طريقة التمثيل بواسطة لعب الأدوار في التدريس من خلال تنوع الاسلوب والطريقة تمنح دافع بصورة قوية تظهر على إحساس المشاركين في عملية التمثيل ، وخلق متعة المشاركة بصورة فعالة ، مما يحثهم على الدراسة الجادة ، واللعب في حد ذاته يعتبر دافعاً قوياً لتقليد بعض المهن والشخصيات والأعمال من خلال إتقان الاداء.<sup>٢٠</sup>

يعتبر لعب الدور من الأنشطة الفاعلة المستخدمة كأداة للتعليم، مثل الجغرافية، والتاريخ، وبعض العلوم ومادة الإسلامية من خلال محاكاة الشخصيات الدينية والابطال وهذا الانواع من الأنشطة يعمل على استثارة قدرات، وقابلities الطلبة ويركها نحو محاولة الاستقصاء والبحث ومحاولة حل المشكلات السلوكية.<sup>٢١</sup>

ويحاول الطفل(التלמיד) من خلال لعب الأدوار، البحث عن بعض المعلومات والمعارف التي لها صله بالشخصية التي سيتم تمثيلها، ويحاول التعرف على بعض من العلاقات الجديدة والمعاني وألفكار، وبذلك سيمتلك القدرة على خلق أنماط متنوعة جديدة بواسطة التعبيرات اللغوية، وبذلك ستتشكل لديه بعض الميول للقراءة والأداء،

فضلا عن امكانية تعلم اللغة وتشكيل الحروف من خلال الدور الذي يقوم بتمثيله، وتحقيق النشاط المرغوب فيه، وتزداد الخبرة بالقراءة ويحصل الاستيعاب المنشود للمعلومة المناسبة للميول التي تناسب الاهتمامات العقلية.

ان هدف طريقة لعب الأدوار تقوم على وفق تنمية اغلب اتجاهات الطالب بالإضافة الى المحاولة لمعالجة المشاكل في الجانب الاجتماعية والإداري لكونه يستند إلى تنمية قدرته على إرتجال بعض المواقف الحياتية المشابهة

فإنه لا بد أن تكون هنالك اهداف تربوية وتعليمية وبالإمكان تحديدها بالآتي : <sup>٢٢</sup>

- ١ - العمل بصورة الفريق الواحد لتنمية روح التعاون.
- ٢ - جعل الجانب النظري تطبيقي، لمحاولة تقريب بعض المجردات المنهجية النظرية قربه ل الواقع المعاش.
- ٣ - تدريب التلميذ ومساعدته على اكتساب فرص للتعرف على أدوار الحياة المتنوعة وبعض السلوكيات الإنسانية مثل المهندس في العمل والأب في البيت والمعلمة في المدرسة كل في وظيفته في المجتمع .
- ٤ - العمل على توظيف بعض مهارات اللغة والأنشطة الحركية.
- ٥ - المساعدة على اكتشاف رغبات الطلبة وبعض ميولهم والعمل على التعديل لاحقا.
- ٦ - المساعدة فهم ذات المشترك وفهم الآخر.
- ٧ - ازدياد الإثراء اللغوي من خلال استخدام اللغة حول موضوع محدد.
- ٨ - التعرف من زوايا متعددة للموضوع من وجهة نظر التلميذ.

ونجد ان أهمية لعب الأدوار تكمن اهمية بمحكمات متعددة يمكن حصرها بما يأتي : <sup>٢٣</sup>

- ١ - ان عملية التعليم من خلال تمثيل الأدوار ما هو إلا استمرار للحصول على المعرفة.
- ٢ - هذه الطريقة تشجع على التفكير والتحليل بواسطة المحاكاة لدى التلميذ.
- ٣ - تمثيل الأدوار طريقه جيدة لغرض تعليم التلاميذ قيم إجتماعية متنوعة.
- ٤ - بوساطتها يتم خلق نظام القيم لدى التلاميذ.
- ٥ - تعمل على تشجيع الطالب على خلق التواصلية والتعلم بينهم بعيدا عن الفروقات والمستويات الثقافية والاجتماعية
- ٦ - ان استخدام هذه الطريقة التعليمية بمعرض عن فئات وقدرات التلاميذ هي محاولة خلق مواقف تعليمية تتم بفاعلية متميزة.
- ٦ - عدم تأصيل الصورة النمطية المعروفة عن فن التمثيل، ومحاولة ان ترسخ وتبثت صوره افضل لدى التلاميذ.
- ٧ - تساعده في تمثيل بعض الشخصيات معينة وفهم أبعاد هذه الشخصيات وألتعرف على العصر المعاش.

- ٨ - يساعد التلميذ المشارك (سواء كان مرسلًا أم متكلقًا) في لعب الأدوار والتعبير عن مشاعره ويخلص من الخجل، ويواجه أصحابه وزملاءه، ويتعاون معهم فضلاً عن تحمل مسؤولية العمل جماعياً.
- ٩ - يتعلم التلميذ بعض المهارات الأساسية لعملية الأداء التمثيلي كمهارات النطق، والاتصال، وزيادة في التعلم.
- ١٠ - من خلال العلاقات الاجتماعية التعاونية داخل مجموعة التمرين والتمثيل تكوين صداقات جديدة .  
لذا فإن اللعب عشوائيا لا توجد له قوانين، بينما اللعب التعليمي له قوانين وقواعد ومراحل وخطوات واضحة ومعروفة. كما أنه الأول ليس له أهداف في حين الثاني لها أهداف محددة وسلوكية، ويكون اللعب هدفه التسلية والمرح ويمهد الفرح إلى اللاعبين، ونجد استخدام اللعبة التعليمية هدفها أن تحقيق منجز مهاري أو فكري الاثنين معاً. وإذا فاذا كان التعليم مخطط له ومبرمجاً يعد من الوسائل المهمة والفعالة للتطوير وبناء الإنسان من فيتعلمون اللعب المنظم الذي يعتمد على مسرحة المناهج، والمسرح بطبيعته لعب (play)، ومن خلال ما تقدم نرى قيام بعض المؤسسات التربوية ببرمجة وتنظيم اللعب وتسهيل تطويره بطرق متعددة، لذا نجد أن أهم الوسائل لتحقيق الهدف التعليمي والتربوي المراد تحقيقه. فتشير بعض الدراسات مثلًا على أن استخدام الألعاب التعليمية لأجل التعلم تمنح دوراً فعالاً في منح الموقف التعليمي تنظيم محدد فضلاً عن توفير فرص نمو متكاملة، وتمنحك أيضًا المتعلمون متعة متنوعة أثناء ممارسته اللعبة التعليمية ويتم اكتساب مفاهيم علمية وقيم التي تتماهى مع ما موجود بالحياة والبيئة المعاشرة.<sup>٤</sup>

وتؤكد بعض الدراسات أن الألعاب التعليمية تعتبر أداة ذات فعالية رئيسية لبناء منظومة لنظام قيمي وأخلاقي لدى المتعلم بواسطة اللعب والتواصل مع الآخرين، وتساعد على اكتسابهم سلوكًا اجتماعياً ذات مقبولية من الآخر.<sup>٥</sup>

طرح بعض الباحثين والتربويين ممن تعامل مع النفس الإنسانية وطرق التعليم والتعلم آراء حول تفسير الدراما ودورها في عملية التعليم والتربية ، فنجد ( سيغموند فرويد ) أن مقدار السرور والألم هو الذي يحدد السلوك الإنساني ، وأن الفرد يحاول تكرار سلوك السرور والمرة ، في حين يتتجنب الخبرات المؤلمة ، وإيهام النفس من خلال الأحلام باللعب فيها تعبيراً واقعه المؤلم، ويستطيع الطفل (التلميذ) العمل على تطوير الخبرة بالمارسة وكما يرغب فيها ، وفيها أيضًا يتدرّب لتهذيب هذه الخبرات المحزنة لتخلص منها وهنا يتطلب منه تدريب ضبط نفسه للتخلص من اغلب مشاعره المؤلمة والحزينة تجاه نفسه والآخر الذي معه .<sup>٦</sup> . ويبين أحد الباحثين والمطورين لنظرية المجال وعضوًا رئيسيًا في مدرسة الجشطالب هو ( ليفين ): حيث نجد أنه يؤكد على أن سلوك الفرد نفسه يتحدد في الموقف الكلي وتحتختلف استجاباته حسب الشخصية والอายุ ، كما نجد في لعب الدور نستطيع أن نكتشف عن أثر اغلب العقبات الموجودة لدى الممارس. كما أنه ليس ثابتًا ويتغير حسب الموقف ونوع المشكلة.<sup>٧</sup>  
ويشير ( بياجي ) إلى الدراما وتحديدها في لعب الأدوار وخلال عمليتي التمثيل والموامة، تنمي لديه العناصر

المحيطة به كـ(البيئة)، ويتم بإدراكتها، بتنظيم ذلك من قبل المعلم، بواسطة الرموز لأجل خلق تكيف وتوازن لدى المتعلم.

في حين يرى (شافتيل) إن هناك مشكلة يتم عرضها بمحاكاتها باستخدام مخيلة المؤدي وبالأخير يتم تعديل الأفكار وبالإمكان ان تكون نموذجاً للوصول من خلال التمثيل الى خبرات تعليمية وتربيوية مختلفة، ويتم ذلك بتبني بعض الأدوار المعينة بالتعاون مع المعلم حسب الحاجة ونوع المشكلة. في حين تتوافق عملية لعب الأدوار مع ما طرحة (بندورا) في نظريتها الاجتماعية في التعلم بأن السلوك الانساني لا يتم الا بوجود تفاعل مستمر مع محددات هذا السلوك، وعملية الفهم لهذا السلوك بواسطة النموذج الدرامي والسلوك المتواجد امامه كالأب والام والاخ او رجل المرور او الطبيب او المهندس او عامل النظافة وغيرهم، وهنا يحدث سلوك جديد وتعلم .<sup>٢٨</sup>

تساهم استراتيجية لعب الأدوار بصورة فعالة بمساعدة الطفل (التلميذ) في عملية التعلم، وهذا يمنحهم المتعة والانسجام مع الاقران والمعلمين على حد سواء، ويحفزهم ويسهم الثقة بأنفسهم والجرأة في تجاوز الموقف الجديدة او الصعبة ويفصل لهم الخبرات ويعطيهم امكانية مواجهة وحل المشكلات.<sup>٢٩</sup>

تؤكد (كاترين تايلور Katherine Taylor) على أن الأساس في حياة الطفل هو اللعب ليس مجرد أحد الوسائل لتمضية الوقت بل هو عملية استكشافية وتروحية ومن ثم تعبير عن الذات.<sup>٣٠</sup>

يمكن ان نستند على بعض الافتراضات لطريقة لعب الأدوار أهمها<sup>٣١</sup>

١ - الخبرة هي الأساس في بناء الموقف التعليمي .

٢ - يعطيهم فرصة كبيرة للتعبير عن المشاعر .

٣ - بناء واظهار المشاعر بصورة جيدة .

٤ - إمكانية ايجاد مواجهة الموقف الحياتيـه المتنوعـه .

٥ - إمكانية النمو والتطور وإيجاد افكار جديدة .

٦ - يساعد الأطفال (التلاميذ) على فهم مشاكلهم في الحياة وامكانية وضع لها الحلول .

٧ - كشف القيم وأغلب العادات والمعتقدات والاتجاهات ومشاعر الطفل المختلفة بتلقائية بدون تحطيط مسبق .

٨ - يشجع التلاميذ بكونهم متلقين ومشاركين على الاستماع وإمكانية إعطاء أهمية للرأي الآخر .

٩ - يعمل على نمو اغلب المهارات اللغوية وتطوير مهارات الحديث بين التلاميذ أنفسهم .

١٠ - يعمل التمثيل على استثارة الاستجابات انفعالية ويصدر سلوكاً من قبل الأطفال (التلاميذ) وبالإمكان أن يستخرج مشاعرهم التي يستطيعون ملاحظتها ويتحمل إطلاقها والتنفيس عنها .

١١ - التمثيل والتجسيم من خلال لعب الأدوار يحفز الاستجابات الانفعالية ويمنح سلوكاً للطلاب جديد .

- ١٢ - يستخرج لعب الدور مشاعر الطلاب التي يستطيعون إطلاقها لأجل التنفيذ.
- ١٣ - بالإمكان ان تتحسن حالة الطفل (التلميذ) والمزاج النفسي من خلال التنفيذ عن الانفعالات والأفكار التي يتم استدعاؤها من مركز الشعور.

١٤ - ان النجاح في الحياة الاجتماعية ما هو الا لعب الادوار بطريقه جيده .  
يعد من انجح الوسائل التعليمية لعب الأدوار لأنه يحقق اهداف تعليمية وانفعالية ومعرفية والنفس حركية ،  
ولابد من منهجيه للمعلم عند العمل على لعب الادوار حيث المعلم ويحدد الاسلوب التمثيلي المناسب ، أو ما يدور من حوارات بين الأفراد والمقابلة الشخصية . ولابد من فسح المجال لبعض الحالات التي تستوجب مشاركة اغلب تلاميذ الصف في لعب الادوار وفي هذه الحالة يقوم الاطفال (التلاميذ) بتمثيل دور المشاهدين ويتم طرح يوجهون الأسئلة لمن يقوم بتمثيل الدور ، <sup>٣٢</sup> اي خلق عملية تفاعلية من خلال العرض المسرحي .

كما ان عملية لعب الادوار يمكن ان توضح وتعرض الاتجاهات والقيم والسلوكيات متنوعة محدده مثل آداب (استقبال الضيوف ، واستخدام الملاعق والسكاكين أثناء الأكل ، وزيارة الأقارب ، وآداب الكلام والاستماع). فضلا عن فهم المواقف الاجتماعية المتنوعة ، وتحاكي ما تقوم به الدمية في تأديتها للشخصية ، وايضا تتناول سير شخصيات اجتماعية وتاريخية ، كما يعتمد لعب الأدوار هنا على تحديد موقف معاش ويطلب من الاطفال (التلاميذ) لعب هذا الموقف بصورة أقرب إلى الواقع .<sup>٣٣</sup>

وخلاصة لما تقدم يمتلك التمثيل وظيفه سحرية في التعليم والتربية لأنها تحول المجردات الى محسوسات يشجعهم بكونهم متلقين ومشاركين علىالحوار والاستماعوالتركيز على أراء الآخرين ، كما وينمي مهارات اللغ ومهارات الحديث عند التلاميذ ، كما ان التمثيل يستثير استجابات انفعالية حقيقية ويصدر سلوكاً من قبل التلاميذ وبالإمكان أن يستخرج مشاعرهم التي يستطيعون ملاحظتها ويتحمل إطلاقها والتنفيذ عنها ، ويتم تحديد الشخص ذو الصفة الإيجابية ووظيفتهم التربوية داخل منظومة المجتمع فضلا عن خلق شخص تمنح التلميذ امكانية التماهي معها ومحاكاتها تعليميا واخلاقيا .

#### **المبحث الثاني: آليات ستراتيجية مسرحة المناهج في التدريس:**

تعتبر عملية تحويل ما هو مجرد الى محسوس في العملية التعليمية وسيلة ناجحة وستراتيجيه مهمه وتم هذه من خلال المسرح الذي يقدم في المدرسة فضلا عن نقل الخبرات التعليمية المتنوعة لبناء وتكامل الشخصية للمشارك والشاهد لهذا النوع من المسرح وفي آن واحد لجعلهم افرادا نافعين في المجتمع .<sup>٣٤</sup>

إن استخدام المسرح المدرسي كوسيلة تعليمية من خلال تقديم المناهج الدراسية والممواد المقررة في شكل مسرحي درامي أي تحويل ما هو مجرد مكتوب كمادة دراسية الى محسوسات شخص وأنسنتها اذا كانت حيوانات او جماد هو ما عرف باسم مسرحة المناهج ، يقدم فيه التلاميذ بتقديم مسرحيات بسيطة أما في الصفوف الدراسية او مسرح المدرسة ، <sup>٣٥</sup> وتعد مسرحة المناهج من الأساليب الحديثة في التربية لأنها تستخدم كل ما هو محسوس كوسيلة

للمساعدة في العملية التعليمية والتربوية للطفل(اللهميذ) وتنقيفه وإمكانية تحويل حجرة الدرس إلى قاعة مسرح، والعمل على إخراج العملية التعليمية والتدريس من الشكل التقليدي المعتمد إلى شكل مغاير ومشوق وجذاب ويكسر الملل والتكرار في عملية تدريس المواد كل هذا يتم من خلال التمثيل الذي يكون بصوره مبسطه وسهله وغير مباشره بواسطة قوالب وطرق قريبه من اذهانهم وقلوبهم.<sup>٣٦</sup> ، فقد تماهت آراء اغلب التربويين في أهمية هذا النشاط المسرحي في العملية التعليمية من خلال مسرحة المناهج ، وتعدهم الآراء بهذا الاتجاه : -<sup>٣٧</sup>

الاول: إن التمثيل في المدارس يعد من العناصر المهمة في التربية ويمكن تطبيقها كطريقة من طائق التدريس في المواد الدراسية ، كال التربية الإسلامية والتاريخ واللغات ودورس علميه اخرى.

الثاني: يؤكد على أهمية الاستعانة بمسرح المناهج كطريقة من طائق التدريس الناجحة التي تجعل من النص الدراسي نصاً درامياً بعيداً عن جمود الحروف المكتوبة إلى الصورة المرئية الحية الناطقة التي تنبع بالحياة.

الثالث: إن النشاط المسرحي يرتبط بمواد الدراسة سواءً أكان تمثيلياً أم غنائياً، بشرط أن يستمد مضمونه من المواد التعليمية من خلال المنهج الدراسي المقرر.

وكل هذه الآراء تهدف الى خدمة المتعلمين في توصيل المناهج الدراسية، وبذلك تعني مسرحة المناهج عملية تحويل المنهج والمقرر الدراسي إلى مسرحية بسيطة بالإمكان تقديمها داخل الصف هدفها التعبير عن الفكر والمعلومة العلمية وقيم تربية متنوعة وجمالية بوساطة حوار الشخصيات بأسلوب ذو جاذبيه وتناسق بين الشكل والمضمون مغلف بعناصر التشويق والملونة والفائدة المنشودة.<sup>٣٨</sup>

ان مجمل هذه العملية المسماة مسرحة المناهج تتم وفق خطوات مقتنة يمكن تحديدها بالآتي :<sup>٣٩</sup>

١ - يتم اختيار مفردات المناهج ومن ثم اختيار الموضع الخاص بالمسرحية من المنهج المقرر للمرحلة ، إذ أنها مادة خصبة للمسرح، ففي كتب القراءة والعلوم والتاريخ والجغرافيا وقواعد اللغة العربية والرياضيات تشتمل على موضوعات متنوعة يمكن مسرحتها، أي وضعها في قالب مسرحي يعتمد الحوار والحركة كعناصر اساسية في عملية المسرحه، فضلا عن والتلويق الجمالي ويتم تشكيل الصورة المسرحية امام التلاميذ.

٢ - القيام بإعداد المادة الدراسية المناسبة التي تحتوي على الأفكار الرئيسة التي يحتويها الدرس وتحديد الشخصيات وحوارها المناسب للمرحلة العمرية والدراسية للتلاميذ .

٣ - تهيئة ومراعاة قدرات المتعلمين في مجال استخدام اللغة العربية الفصحى السهلة القريبة من واقع التعليم وإكسابهم حسن البيان باللسان والإلقاء السليم .

٤- مراعاة عناصر التشويق والإبهار والخيال أثناء الكتابة والاعداد للموضوع المستخدم في المسرحة.

٥ - يفضل أن تتم كتابة النصوص المراد مسرحتها لابد من مشاركة متخصص بالمادة (مدرس المادة المختص) وآخر مختص أو على صلة بالكتابة المسرحية الدرامية (مدرس التربية الفنية) وآخر على صلة ودارس بعض اوليات بالإخراج المسرحي .

- ٦ - لابد ان تحافظ المسرحية بطابعها الفني الذي توفر فيه كمقومات أساسية للعمل الأدبي أي لا تتحول المادة الدرامية المسرحية إلى مجرد حوار بين شخصين ويصبح سرداً لمعلومات مقررة في المنهج الدراسي مثلما يحدث بمنهج اللغة الإنجليزية في الديالوج، لكن خلق تشويق وحبكه للأحداث (سبب ونتيجة)، لأن عملية السرد للمعلومات لا يمكن ان نصا مسرحياً .
- ٧ - ايجاد معلومات مناسبة واستخدام طرق مألوفة يمكن إضافتها إلى الفكرة المستلهمة من المنهج الدراسي، فتتوترض الفكرة وتتصبح مشوقة وتصاغ في بناء درامي متكملاً وعمل مسرحي سليم وفق الاسس التربوية السليمة.
- ٨ - الإفاده من إمكانات التي يمنحها المسرح، فمثلاً تقدم الاكسسوارات و الديكور والمناظر الخلفية تصوراً مهمّاً من المعلومات في المسرحية التاريخية ، كما توضح ملابس الشخصيات بما يتلاءم مع الفترة الزمنية المناسبة، والأدوات التي كانوا يستعملونها وأنواع الأثاث والمساكن وطراز المبني ، وفي المسرحية التي تتحدث عن درس الجغرافيا توضح طبيعة البيئة الجغرافية (صحراء – غابات) وأنواع الأشجار والنباتات، كل هذا يمكن أن يوضح من إمكانات المسرح والتي هي الملابس والأزياء والديكورات. ٤

ومن خلال الممارسة الفعلية لعملية مسرحة المناهج نجد ان تحويل ما هو مجرد او صعب تلقيه من خلال الطرائق التعليمية والتدريسية النمطية الى مسرحة مناهج تكون العملية باهره لأنها تخرج من المألف اليومي الى غير المألف الجديد فضلاً عن استخدام حواس غير السمع التي تقوم على التصور الذهني الى اشياء ملموسة أي اشتراك أكثر حواس وهنا سيكون التعليم أرسخ وأبقى كلما اشتركت أكثر من حاسة المتعلم.

ترتبط مسرحة المناهج في بنيتها بأهداف محددة ومرجوة من هذه العملية والتي تبني وفق ممارسه لأجل إشاعته داخل المنظومة التعليمية وذلك باستخدام مجموعة من التقنيات والأدوات والإجراءات التي تساعده على الوصول للممارسة الفنية والجمالية والتعليمية لتفكي أبعادها السوسيولوجيـ والمعرفـية والنفـسـية والتـربـوية والتـي تـقود نحو إنتاجـية مـعرفـية وخلقـ فـضاء مـعرـفـي طـارـد للـتعلـيمـيـة القـائـمة عـلـى التـلقـينـ واـيـجادـ عمـلـيـة اـكتـسـابـ ذاتـيـ وـتحـوـيلـ العـلـمـيـةـ التـعلـيمـيـةـ إـلـىـ تـفـاعـلـيـهـ وـتحـاـولـ انـ تـنـمـيـ الـقـدـرـاتـ الـاسـتـيعـابـيـةـ لـلـمـعـلـمـيـنـ لـلـوـصـولـ لـلـعـرـفـةـ الـحـقـهـ وـمـحاـولـةـ الـاسـتـفـادـةـ مـنـ الـفـعـلـ الـانتـاجـيـ لـلـطـفـلـ (ـالـتـلـمـيـذـ)ـ بـوـاسـطـةـ الـادـاءـ وـالـلـاحـظـةـ وـبـالـقـيـاسـ وـالـتجـربـةـ وـالـاحـتكـاكـ الـمـباـشـرـ لأنـهاـ الـوعـاءـ الطـبـيـعـيـ لـسـيرـورـةـ التـعـلـيمـ بالـاعـتمـادـ عـلـىـ الـجـهـدـ وـالـنشـاطـ الذـاتـيـ .

فهي تساعده على التعليم وجعله كدافع للاستطلاع وإيجاد إمكانيات فيزيولوجية وإحساس للقدرات العقلية وجعلها متطرفة كالعملية الإدراكية وعملية التذكر والتفكير، ولكن تبقى أهميتها كونها طرائق وتقنيات معلم ووسائل عامة وتكنولوجية ومنح التعلم بصفة وإرادة وحضورها ضروري لتسريع هذا الفهم والتلقي. فالمسرحة تقدم للمتعلم ركائز وأساساً فكريه وتحتزل مشاكل الواقع المتشابك وتبسطه وتجعله خبره قابلة للاستيعاب وناقله بالمتعلم حدود الزمان والمكان وتحول اغلب المجردات الى محسوسات.

ما أسف عنه الإطار النظري:

- ١-استخدام حبكه بسيطة ولا نعقد الامور البنائية للنص ، ويكون بناء الاحداث وتصاعدتها متسلسل بصورة منطقية لأن وظيفة هذا النوع من المسرحيات تعليمي أكثر مما هو فني جمالي.
- ٢-جعل الصراع بسيط وهادئ وليس عميق ومتناfair كثيرا ، بحيث يصبح خارج نطاق الدرس المنهجي.
- ٣-استخدام حوارات بسيطة واغلبها من القصة وتهيئة ومراعاة قدرات المتعلمين في مجال استخدام اللغة العربية الفصحى السهلة القريبة من الواقع التعليم وإكسابهم حسن البيان باللسان والإلقاء السليم.
- ٤-تحديد الهدف العام من عملية المسرحة الدرس وجميع الرسائل المراد توصيلها للتلميذ اما : تعليمية او: سلوكية او الاثنين معا
- ٥-ان عملية المسرحة تتم وفق الفكرة الرئيسة للقصة الموجودة في المنهج الأصلية.
- ٦-تحديد القيم التربوية والاجتماعية والنفسية المراد معالجتها من خلال المسرحة.
- ٧-إعداد القصة المناسبة المحتوية على الأفكار والمعلومات بمشاركة التلاميذ.
- ٨- تحديد الشخصيات والإعداد المناسبة لنجاز بناء درامي وتشويقي من خلال حبكه بسيطة.
- ٩- مراعاة المعلم للظروف المتنوعة للتلاميذ وتوزيع الأدوار على التلاميذ والحوار المناسب للمرحلتين (الدراسية والعلمية) من امكانيات إدائيه وصوتيه وشكليه .
- ١٠- العمل على خلق تشويق وإبهار وخيال وسهولة الفهم ، وجعلها سهلة التذكر أثناء الكتابة وعملية اعداد النص.
- ١١- استخدام وسائل مساعدة من كلغة الإشارة ، الإيماءات ، حركات الجسم .
- ١٢- محاولة استخدام أشكال مسرحية مختلفة عند التنفيذ مثل (خيال الظل ، والدمى المتحركة بأنواعها، الأقنعة ) لا نها تعمل على اثارة مخيلة التلميذ بأشكالها المبهرة .
- ١٣- إعطاء فكرة واضحة عن شخصيات المسرحية المراد تأديتها مع وضع ابعاد للشخصيات نفسيه وعضويه واجتماعيه بسيطة .
- ١٤- ممكن استخدام ملابس الشخصيات بما يتلاءم مع الفترة الزمنية المناسبة ، والأدوات التي كانوا تستعملها الشخصية التاريخية ، واما في درس الجغرافيا توضح طبيعة البيئة الجغرافية (صحراء – غابات) وأنواع الأشجار والنباتات ، كل هذا يمكن أن يوضح من إمكانات المسرح او قاعة الدرس.
- ١٥- العمل على إنتاجية معرفية تعمل على فتح فضاء الاكتساب الذاتي ولفظ الفضاء الدراسي التقيني إلى والتحاورى .
- ١٦- هناك آليات لابد من اتباعها عند القيام بمسرحة الدروس القصصية (السردية) هي :-  
اولا : تحديد فكرة اساس للدرس .  
ثانيا - اختيار وتحديد المادة المراد مسرحتها أي النص الاصلي وقراءة القصة والتعرف على المفاصل المهمة للدرس ونوعه .

- ثالثا - توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي
- رابعا - تحويل واضافة شخصيات بما يتناسب مع عملية المسرحة .
- خامسا - تحديد المكان والزمان الملائم لا حداث المسرحية المستمدة من المنهج .
- سادسا - كتابة نص جديد يستمد معلوماته من القصة الاصل

### **الفصل الثالث (اجراءات البحث)**

- ١ مجتمع البحث : سيقتصر مجتمع البحث على مواضيع منهج القراءة لل السادس الابتدائي<sup>٤</sup> كونها منهج دراسي ، وبعد ان تم احصاء عدد دروس منهج القراءة حيث بلغ عددها (٤٨) درس كان منها (٢) من الآيات القرآنية (١٠) قصائد شعر (٢) من الخطب الدينية و المتبقى والبالغ عددهم (٣٤) قصة سيتم انتقاء عينة منها لتحويلها الى مسرحيات من خلال اليات مسرحية المناهج تحديدا.
- ٢ عينة البحث : بعد ان تم عزل المواضيع ذات الاسلوب القصصي السردي عن المواضيع ذات النوع الشعري والخطب والآيات والاحاديث النبوية، ومن ثم تم اختيار عينه عشوائية بطريقة السحب من (٣) دورس التي ستكون نماذج العينة .
- ٣ - طريقة البحث : ستكون طريقة البحث على وفق تحويل واعداد دروس مادة القراءة لمرحلة السادس الابتدائي الى مسرحية مناهج بالاستناد على اسس كتابة النص المسرحي الأولية المعروفة والمتداولة في اغلب ادبيات المسرح ومراجعة ، ووفق آليات مسرحية المناهج التي ظهرت لنا من خلال ما اسفر عنه الاطار النظري وخبرة الباحث .
- ٤ - اداة البحث : تم بناء اداة للبحث من مفردات ما اسفر عنه الاطار النظري بصورة اوليه حيث ضمت (٢٣) فقرة (نموذج - ١) ، للحصول على الصدق الظاهري تم عرضها على الخبراء (٥) وبعد الحذف والتعديل والإضافة وتقديم وتأخير بعض الفقرات حسب الأهمية من قبل الخبراء اصبحت الاداة بصيغتها النهائية (نموذج - ٢ ) وبفترات عددها (١٨) لاستخدامها كاداة للبحث وبعدها تم وضع آليات اساسية وبنراتبيه محددة وتطبيقها على الدروس المراد مسرحتها.

### **٥ - الاجراءات:**

#### **خطوات تحويل القصة الى مسرحية مناهج:**

- اولا : اختيار وتحديد النص الاولي :-
- ثانيا : توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي :-

ثالثا : تحويل واضافة شخصيات بما يتناسب مع المسرحية ونوعها :-

رابعا : تحديد الفكرة الاساس للدرس :-

خامسا : تحديد الأمكنة والأزمنة الملائمة لا حداث المسرحية :-

سادسا : كتابة نص العرض :-

#### نماذج العينة:

اولا : نصوص نماذج العينة :

١. بهلول والناس.

٢. ابن سينا والمريض

٣. وافق شن طبقة

### اجراءات توظيف مسرحة المناهج للنموذج الاول

خطوات تحويل القصة الى مسرحية مناهج: -

اولا : اختيار وتحديد النص الاصلي :- ( بهلول و الناس )

ثانيا : توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي :- " كان بهلول يملأ حمارا في أحد الأيام اراد التسوق فجهز حماره واخذ ابنته معه ولما دخل السوق رآهما بعض الاشخاص فقال كيف يسيران خلف الحمار ولايركبانه فاركب بهلول ابنته على الحمار ، وقابل بعض الاشخاص الاخرين فقالوا ابن عاق يركب الحمار ويترك اباه فطلب بهلول من ابنته ليركب هو على الحمار معه وعندما اقتربا من السوق سمع بعض الاشخاص يتهماسون ويقولون ما اقسى هذا الرجل كلاهما يركب على ظهر الحمار المسكين الاتو جد رحمه ، فقال بهلول لابنته ليس امامنا حل الا ان ننزل من الحمار ونحمله على ظهورنا . "

ثالثا : تحديد شخصيات بما يتناسب مع القصة مسرحتها :- احد عشر شخصيه( ١ - الراوي ٢ - بهلول ٣ - الحمار نهوق (دميه ملبوسه) ٤ - الابن (محمد) ) (شخصيات في السوق : ٥ - راغب ٦ - محمد ٧ - رائد ٨ - سعد ٩ - امرأة كبيرة السن ١٠ - امير ١١ - زياد ) .

رابعا : تحديد الفكرة الاساس للدرس :- ( إرضاء الناس غايه لا تدرك )

خامسا : تحديد الأمكنة والأزمنة الملائمة لا حداث المسرحية: المكان : (حضيرة حيوانات - سوق - مقهى ) ،  
الزمان : صباحا

**سادساً: عنوان النص المسرحي المعد عن القصة الأصلية: -) نفس العنوان)**

**سابعاً: كتابة نص العرض: - اولاً: (بهلول والناس/ قراءة السادس الابتدائي )<sup>٤</sup>**

كان بهلول من سكان القرية يملك حماراً. وفي يوم من الأيام اراد ان يبتاع بعض الحاجات من السوق فطلب من ابنه ان يجهز الحمار ليذهبها به الى المدينة وينقلها على ظهره ما يشتريان، سار بهلول وابنه خلف الحمار ولما دخلوا المدينة ، رأهما بعض الناس فسمعاهم يقولون : - انظروا الى هذين المخربلين ، يمشيان خلف الحمار ويتركانه يسير وحده ولا يركبانه فطلب بهلول من ابنه ان يركب الحمار فركبه وسار اباه خلفه . ولما وصلاً منعطف الطريق ، مراً ببعض الجماعة ، يجلسون على قارعة الطريق ويثرثرون . فسمعهم يقولون: - هذا الغلام الذي يركب الحمار ، ابن عاق ، يركب الحمار ويترك اباً يمشي وراءه . ويله من عذاب الله .

فطلب بهلول من ابنه ، ان يفسح له مجالاً على ظهر الحمار ، ليركب معه ركب بهلول ظهر الحمار خلف إبنته وسار بها . وقبل ان يصل سوق المدينة ، رأهما جمع من الناس فسمعاهم يقولون: - اين الشفقة ، وain الرحمة؟ ما أقسى قلبي هذا الرجل والصبي ! كلاهما يركب على ظهر الحمار المسكين ! ولا يرحمانه فقال بهلول لابنه: - ليس امامنا الا ان ننزل من الحمار، ونحمله على ظهورنا !!!

### بداية النص المسرح

الراوي: في يوم من الأيام كان هناك رجل اسمه بهلول متزوج وكان ابنته يساعدته في اعماله واسمها احمد ولديه حمار يستخدمه في التنقل والتحميل اسمه نهوق وكعادتهم خرجا للتسوق وشراء بعض الحاجيات من المدينة. (موسيقى)  
يظهر بهلول وابنه وهما يسيران)

بهلول : يابني لم لا تركب الحمار انت صغير ولا تقوى على المسير .

احمد : لا لا يا ابي وانا في مقتبل العمر اركب انت فأنت قد كبرت وتستحق المساعدة في مسیرتنا هذه  
نهوق: أرجوكم ... أرجوكم انا احبكم معا وكنتم دائماً تطعموني وتمنحوني الراحة بعد العمل والجهد، انا مستعد لحملكم معا.

بهلول : انت رفيقنا في السراء والضراء في العمل والحياة ، مذ كنت صغيراً

احمد : انت صديقي وتلعب معا دائماً من فتره طويله

نهوق: نعم وكنتم دائماً ترافقون بي

احمد : فانت صديقي منذ الصغر كنا نذهب معاً للحقل ونجلب الحشيش وكنتم تطلب مني ان اعطيك عندما اتعب  
نهوق: اتذكر وحتى عندما كبرت كنت انقل حاجياتكم من المدينة ولازلت .

بهلول : مثلما تقدم لنا العون نقدم لك الغذاء ونرفق بك لأنك حيوان وتنفعنا في حاجاتنا

الراوي : وبعد مسيرة اكثـر من نصف ساعـه دخلـا بهلوـل واحمدـ ونهـوقـ المـديـنة ، وجـدا بعـض النـاس يـجلسـون فيـ ابـوابـ مـحلـاتـهـمـ وبـعـضـ المـقاـهيـ

(يـظهـرـ شـخـصـانـ يـجـلـسـانـ فيـ بـابـ أـحـدـ الـمـحـلـاتـ وـهـمـ يـتـحدـثـونـ)

راغـبـ : انـظـرـ لـهـذـاـ الرـجـلـ وـابـنـهـ يـسـيرـونـ خـلـفـ حـمـارـهـمـ وـلـاـ يـركـبـانـهـ ، ماـ فـائـدـتـهـ

محمدـ : عـقـولـ لاـ تـفـكـرـ

راغـبـ : لـمـاـ اـحـضـرـاهـ اـذـنـ مـعاـهـمـ اـلـىـ هـنـاـ

محمدـ : قـدـ جـلـبـاهـ مـعـهـمـ لـلـنـزـهـةـ

بهـلوـلـ : اـحـمـدـ هـلـ سـمعـتـ ماـ قـالـهـ هـؤـلـاءـ

نهـوقـ : ( دـمـيـهـ مـلـبـوسـهـ عـلـىـ شـكـلـ حـمـارـ اوـ بـإـمـكـانـ رـاسـ فـقـطـ لـلـحـمـارـ ) اـنـاـ سـمعـتـ وـقـلـتـ لـكـمـ بـالـطـرـيـقـ مـاـ كـنـتـ

اتـوـقـعـهـ مـنـ الـبـشـرـ ، هـمـ دـائـمـاـ لـاـ يـعـجـبـهـمـ ايـ شـيءـ عـذـراـ لـكـمـ فـانـتـمـ تـخـتـلـفـونـ عـنـ الـاخـرـينـ فـيـ حـنـانـكـمـ وـتـقـدـيرـكـمـ لـيـ

احـمـدـ : اـنـاـ تـعـلـمـتـ بـالـمـدـرـسـةـ عـلـىـ الرـفـقـ بـالـحـيـوانـ

نهـوقـ : ( اـلـىـ مـحـمـدـ ) لـمـاـ لـاـ تـرـكـبـ عـلـىـ ظـهـرـيـ

بهـلوـلـ : اـرـكـبـ لـنـتـحـشـيـ كـلـامـ النـاسـ ( يـرـكـبـ مـحـمـدـ عـلـىـ الـحـمـارـ ، وـيـسـيرـ الـجـمـيعـ فـيـ دـاـخـلـ السـوقـ يـمـرـونـ عـلـىـ محلـ

لـبـيـعـ الدـقـيقـ وـالـنـاسـ مـتـجـمـهـرـينـ بـالـقـرـبـ مـنـهـ )

رـائـدـ : اـنـظـرـ . . . . اـنـظـرـ الـابـ يـرـكـبـ وـالـابـ الـكـبـيرـ يـسـيرـ اـلـىـ اـيـنـ وـصـلـتـ الـاـمـورـ

سعـدـ : مـعـقـولـهـ

امـرأـةـ كـبـيـرـةـ السـنـ : الدـنـيـاـ تـسـيـرـ بـنـاـ بـالـمـلـلـوبـ كـيـفـ الـابـ يـرـكـبـ وـالـابـ يـسـيرـ اـبـنـ عـاقـ ، الاـ يـوجـدـ اـنـصـافـ وـيـلـهـ مـنـ

عـذـابـ اللـهـ ( مـوـسـيقـيـ )

نهـوقـ : الـبـشـرـ يـقـلـوـنـ مـاـ لـاـ يـفـعـلـوـنـ

احـمـدـ : اـبـيـ اـرـجـوـ اـنـ تـرـكـبـ اـنـتـ لـنـتـخـلـصـ مـنـ حـدـيـثـ النـاسـ هـذـاـ نـحـنـ جـئـنـاـ لـشـراءـ حاجـيـاتـنـاـ وـنـعـودـ

بهـلوـلـ : حـاضـرـ يـاـوـلـدـيـ

نهـوقـ : لـدـيـ اـقـتـرـاحـ لـمـ لـاـ تـرـكـبـوـنـ مـعـاـ اـفـضـلـ وـلـاـ نـسـمـحـ لـلـمـتـقـولـيـنـ

بهـلوـلـ وـابـنـهـ مـعـاـ : كـيـفـ اـنـكـ لـاـ تـحـتـمـلـ وـنـحـنـ لـاـ نـرـيدـ اـيـذـاءـكـ

نهـوقـ : سـوـفـ تـسـمـعـوـنـ كـلـامـ يـخـالـفـ مـاـ سـمـعـتـوـهـ سـابـقاـ

الـراـويـ : وـسـارـ بهـلوـلـ وـمـحـمـدـ وـنهـوقـ بـحـثـاـ عـنـ بـعـضـ الـحـاجـيـاتـ ، بـعـدـ شـرـاءـ بـعـضـاـ مـنـهـاـ وـهـمـ يـبـحـثـوـنـ عـنـ الـمـتـبـقـيـ

وـصـلـاـ إـلـىـ اـحـدـ الـمـقاـهيـ ، وـهـنـاـ قـالـ بهـلوـلـ لـمـ لـاـ نـجـلـسـ وـنـسـتـرـيـحـ وـنـشـرـبـ الشـايـ وـنـسـقـيـ نـهـوقـ مـاءـ )

**نهوق :** نعم انا عطشان ولكن اشربوا انتم  
**بهلوو :** (يحضر آنيه فيها ماء) اشرب ماء فأنت تحمل اغراضنا وقد تكون عطشان

احمد : نحن سنجلس ونشرب الماء والشاي لاحقا ( وبعد شرب الماء والشاي وركوب بهلوان نهوق يسمع احد  
الجالسين بالمقهى )

امير : این الشفقة معقوله

**زياد** : این الرحمة طفل پسیں والاب پکب الحمار

**الراوى** : وهنا انتبه بلهلول لحوار الجالسين بالمقهى ، توقف وهو يخاطبهم وقال

**بھلول** : لقد عجبت لا مرکم پنی ادم لا شیء یعجبکم

**محمد :** الناس لا ترضي عن كل شيء وتخلق المواقف لتحدث فيها

نهوق : نصف الراحة عدم مراقبة الآخرين ، ونصف الحكمة الصمت

**الراوى** : انتهت مسرحيتنا اليوم وعليكم اصدقائي لا تتدخلون فيما لا يعنيكم لأن كل من تدخل بما لا يعنيه سوف

پلچر، مala پر ضیہ

## اجراءات توظيف للنموذج الثاني

**خطوات تحويل القصة الى مسرحية مناهج:** -

أولاً : اختيار وتحديد النص الأصلي :- ابنُ سينا وَالمرِيْض  
ثانياً : توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي :- يحكى ان رجلاً أصيب بحاله نفسيه غريبه ، فأمتنع عن تناول الطعام ، واخذت حالته تزداد سوءاً ، حتى توهم انه تحول الى بقره . فراح يخور قائلاً : " اذبحوني واطعموا الناس من لحمي ". ولما عجز الاطباء عن معالجته ، ويأسوا من شفائه لجأ اهله الطبيب " ابن سينا " ، وهو طبيب وفيلسوف عربي مشهور ، فذهب الى بيت الرجل المريض ومعه عدد من مساعديه ، ووقف في ردهة البيت شاهراً سكينة ثم صاح قائلاً :- اين هذه البقرة التي تريدون ذبحها ؟

فَلَمَّا سَمِعَ الرَّجُلُ الْمَرِيضُ كَلَامَ الطَّبِيبِ، اغْتَبَطَ وَخَارَ بِصَوْتٍ مُرْتَفَعٍ، وَهَرَولَ نَحْوَهُ فَأَشَارَ "ابْنَ سَيِّنَا" إِلَى مَساعِدِهِ، فَقَيْدُوا الرَّجُلَ وَطَرَوْحُهُ أَرْضًا وَاحْذَ "ابْنَ سَيِّنَا" يَفْحَصُهُ وَيَجْسُ جَسْمَهُ بِطَرْفِ السَّكِينِ، ثُمَّ قَالَ "إِنَّ هَذِهِ الْبَقَرَةَ نَحِيفَةٌ، هَزِيلَةُ الْجَسْمِ لَا تَصْلِحُ غَذَاءً لَاحِدٍ، فَاعْلَفُوهَا حَتَّى تَكْتَنِزْ لَهُمَا وَشَحَمَا وَعِنْدَئِذٍ نَحْضُرُ لَذْبُحَهَا وَمِنْ الْغَرِيبِ، أَنَّ الرَّجُلَ بَدْأَ مِنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ يَتَنَاهُو عَنِ الْطَّعَامِ، وَكَانَ أَهْلُهُ يَدْسُونَ لَهُ فِيهِ أَدوِيَّهَا احْضُرُهَا لَهُمْ" "ابْنَ سَيِّنَا" فَأَخَذَتْ صَحَّتَهُ تَتَحَسَّنُ شَيْئًا فَشَيْئًا حَتَّى بَرِيءَ مِنْ مَرْضِهِ.

ثالثاً: تحديد شخصيات بما يتناسب مع القصة مسرحتها: - تم اضافة شخصيات ١ - الابن ٢ - الام ٣- ابن سينا  
٤- حسن ٥- احمد )

رابعاً : تحديد الفكرة الاساس للدرس :- ( إن الله لم يضع داء إلا وضع له دواء )

خامساً : تحديد الأمكنة والأزمنة الملائمة لا حداث المسرحية: المكان : (البيت) ، الزمان : (عصرنا )

سادساً: عنوان النص المسرحي المعد عن القصة الأصلية:- ( أوهام )

سابعاً : كتابة نص العرض :- ( ابن سينا والمريض / قراءة السادس الابتدائي )<sup>٤</sup>

### بداية النص المسرح

الابن: (شاب بعمر ١٧ عاماً يطلق صوت خوار البقرة ويقول): اذبحوني ... اذبحوني وأطعموا الناس من لحمي.

الام : لا والله الا الله ، يارب افرج عنني هذه المشكلة ، صار اكثر من شهر لا يأكل الا القليل صار اكثر من ثلاثة ايام يردد هذه العبارة

الابن : اذبحوني وأطعموا الناس من لحمي . اذبحوني وأطعموا الناس من لحمي

الام : يارب ... فرج علينا من هذه المشكلة. (مع نفسها) ماذا افعل معه لقد اتعبني ، مذ ذهب مع اصدقائه الى المقهى وبدأ يدخن الاركيله وحالته بدت تسوء

الابن: متى يحضر القصاب؟ متى متى؟

الام : (تحدث نفسها) سأذهب الى جارنا أبو علي ، واقول له ان ابني لا يأكل واصبح يردد عبارات غير صحيحة لا يأكل ولا ينام سأقول له ما يحدث لابني واطلب منه المساعدة فهو يعرف بالطلب .

ابو علي ابن سينا : السلام عليكم ، اين ابنك ، وماذا يفعل الان .

احمد : استاذي اعتقد فوق السطح

حسن : لا لا انه يجلس القرفصاء تحت الدرج هناك شاهده انه هناك

ابو علي ابن سينا: دعنا نسمع ما يقول وما هو فعله؟

الابن : إذبحوني إذبحوني وأطعموا الناس من لحمي

ابو علي ابن سينا: اتركوه ... اتركوه لنسمع ما يقول هل لديه كلام اخر.

احمد : اعتقد انه متذكر على نفسه تحت الدرج

حسن : هل نحضره استاذي .

ابو علي ابن سينا: احضروا لي سكينه كبيرة.

احمد : مالك بها

ابو علي ابن سينا : اترکوا لي التصرف اعتقد عرفت ما به؟ (الى زملاءه) احضروه لي وقيدوه، (بصوت عال) اين هذه البقرة التي تريدون ذبحها؟ اين هذه البقرة التي تريدون ذبحها؟

حسن : لقد احضرناه

احمد : ماذا ستفعل به؟

ابو علي ابن سينا : (يضع السكينة على جسم الرجل) ان هذه البقرة نحيفه ، هزيلة الجسم لا تصلح غذاءً لاحد ، فاعلقوها حتى تكتنز لحما وشحما وعندئذ نحضر لذبحها . هيا نتركه ليسمن ونحضر لاحقا . (يأخذ الام جانبها) ضعي هذه الأدوية مع الاكل (يخرجون المجموعة)

الام : يابني ارجوك عليك ان تأكل

الابن : احضرني لي قليل من الخبز وخصوصاً اريد ان اسمن

الام : حاضر يا ابني (تحدث نفسها) افرجها يارب

الابن : كي اسمن

الام : اكيد لقد هزلت بسب تركك للأكل

الابن : اريد ان اسمن

الام : الاكل يفيدك

الام : منذ بدت تأكل اصبحت لا تتحدث بكلمات غير مفهومه

الابن : هل كنت اتحدث بكلام غير مفهوم

الام : مرات واصبحت الان ممتاز ، المهم انك بدت تأكل

الابن : ان احس براحه وشبع ، ولن اذهب بعد مع اصدقائي لشرب الاركيله .

الام : يارب فرجتها علينا واحفظ لنا جارنا (ابو علي ابن سينا) ، يارب ابني اصبح بحاله جيده ، حمد لك .

انتهت

### اجراءات توظيف للنموذج الثالث

خطوات تحويل القصة الى مسرحية مناهج : -

اولاً: اختيار وتحديد النص الاصلي: - وافق شن طبقة

ثانياً: توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي: -كان شن رجلاً من اذكياء العرب، التقاه في احدى رحلاته رجل في الطريق وكان يقصد القرية نفسها التي يقصدها شن، وسارا معاً يتحادثان، فسأل شن صاحبه قائلاً: أتحملني أم أحملك؟ فقال له الرجل: يا جاهل، أنا راكب وانت راكب فكيف احملك او تحملني؟ فسكت عنه شن.

وسارا حتى إذا قربا من القرية، شاهدا زرعاً ممحصوداً، فقال شن: أترى هذا الزرع أكل أم لا؟ فأجابه الرجل: يا جاهل ن ترى نبتاً ممحصوداً فتقول: أكل أم لا؟ فسكت عنه شن، حتى إذا دخلوا القرية شاهداً جنازة سأل شن صاحبه: أترى صاحب هذه الجنازة حياً أم ميتاً؟

فقال الرجل لك ما رأيت أجهل منك! ترى جنازةً وتسأل عنها أميتُ أم حي؟

فسكت شن واراد مفارقتة، فأبى الرجل ان يتتركه حتى يزور منزله فمضى معه، وكان للرجل بنت تدعى (طبيقة) فلما دخل عليها ابوها، سأله عن ضيفه، فأخبرها عنه وشكى اليها جهله، وحدثها بحديثه.

قالت: يا أبتي، ما هذا بجاهل! أما قوله: أتحملني أم أحملك، فأراد أتحدّثني أم أحدهم حتى نقطع طريقنا! وأما قوله: أترى هذا الزرع أكل أم لا؟ فأراد: اباعه اهله فاكروا ثمنه أم لا؟ وأما قوله في الجنازة، فأراد: اترك ابناء يحيى بهم ذكره أم لا! عاد الرجل الى شن وقال له: أتحب ان أفسر لك ما سألتني عنه؟ فقال: نعم. ففسره. قال شن: ما هذا من كلامك، فأخبرني من صاحبه؟ قال: ابنة لي. فخطبها إليه، فزوجها إليها، وحملها إلى أهله. فلما رأوها قالوا "وافق شن طبقة" وذهب هذا القول مثلاً.

ثالثاً: تحديد شخصيات بما يتاسب مع القصة مسرحتها :- الشخصيات (الرجل الاب البنت)

رابعاً: تحديد الفكرة الاساس للدرس: - وافق شن طبقة

خامساً: تحديد الأمكنة والأزمنة الملائمة لـ حداث المسرحية: المكان: (بئر + شارع + مدينة + بيت) الزمان: صباحاً + ظهراً.

سادساً: عنوان النص المسرحي المعد عن القصة الأصلية: - (وافق شن طبقة)

سابعاً: كتابة نص العرض: - (وافق شن طبقة / قراءة السادس الابتدائي )“

#### بداية النص المسرح

(المكان بئر ماء ويوجد قريه شاب اسمه شن يحمل الماء في دلو ويسبقي حصانه (فقط راس حصان والباقي خشبه طويله يركبها اثناء المسير) على شكل دميه ذا راس حصان والباقي على شكل عصا للركوب، يحضر رجل اخر راكباً حصانه فيساله شن

شن: هل هذا طريق مدينة السعادة

الرجل: نعم انا ذاهب لها

شن: هل بالإمكان مرافقتك لأنني لا اعرف الطريق

الرجل: نعم ولكن كن على عجله من امرك كي نصل للمدينة لأنني كنت خارجها ومضى لي اكثر من اسبوع بعيد عنها انها مدینتي

شن: على بركة الله

الرجل: هيا اذن

الشاب: (بعد ان سارا قليلا) هل تحملني ام احملك؟

الرجل: يجاهل، انا راكب وانت راكب فكيف احملك او تحملني كيف تحملني ونحن راكبان احصنتنا؟

الشاب: (سارا حتى دخل حقوله زرع)ولي سؤال اخر، أترى هذا الزرع

الرجل: نعم

الشاب: أترى هذا الزرع اكل ام لا؟

الرجل: يجاهل ن ترى نبتا مخصوصا فتقول: اكل ام لا؟

(مجموعه من الشباب يسيرون بجانبهم ويحملون نعش لشخص ميت)

الرجل: لا إله الا الله

شن: أترى صاحب هذه الجنازة حياً أم ميتاً؟

الرجل: ما رأيت أحفل منه! ترى جنازةً وتسأل عنها أميتُ أم حي؟ ولكن نحن وصلنا مدینتي وانت غريب ومن الاخلاق العربية ان لانترك الضيف او الغريب دون اصطحابه

شن: اذن نذهب لداركم وفي الصباح أكمل مهمتي بالمدينة ثم الارتحال الى المدينة اللاحقة

الرجل: اذن على بركة الله

شن: ونعم بالله

(يطرق الرجل باب الدار)

الشابة طبقه: من الطارق

الرجل: انا والدك

الشابة طبقه: اهلا بك يا ابتي

الرجل: افسحي المجال معي ضيف (يدخلان الدار) تفضل تفضل

شن: شكر لكم ابو ما اسم ابنك

الرجل: ليس لي ابن فقط ابني

شن: الله يحفظها لك

الرجل: شكرا ارتاح هذا مكان استراحتك فيه كل ما تحتاج وسنعمل الاكل لك بعد ان ترتاح قليلا  
شن: شكرا يا ابو طبقه على ضيافتكم  
(اتجه الرجل الى المطبخ ووجد ابنته تنتظره)

الشابة طبقة: نعمل لكما الطعام

الرجل: بعجله يا ابنتي ولكن ضيفي لا يفقه شيء ويسأل أسئلة لا معنى لها  
الشابة طبقة: وكيف

الرجل: ونحن بدأنا نسير بادرني بسؤال ونحن راكبان جيادنا وقال: أتحملني ام احملك؟ فجعلني في حيرة من  
امری

الشابة طبقة: وبعد

الرجل: هل تتوقعين ان زرع ممحود ومقدس بالحقل ويقول لي: أترى هذا الزرع اكل ام لا؟  
الشابة طبقة: وبعد

الرجل: شاهد جنازة يحملها بعض المشيعين وسألني: أترى صاحب هذه الجنازة حياً أم ميتاً؟

الشابة طبقة: يا ابتي كلمات هذا الرجل ملغزة وفيها معانٍ ليس المقصود منه ما نطقه

الرجل: وكيف يمكن ان توضحين لي لم انتبه لكلامه بهذه الصورة

الشابة طبقة: يا ابتي ان قوله (تحملني ام احملك) يقصد به هل تقصد لي ام أقص لك لنقضي الطريق وما كان  
يقصد (بالزرع اكل ام لا) يقصد هل تم بيعه ام لحد الان، اما (صاحب هذه الجنازة حياً أم ميتاً) فاعتقد يقصد  
السؤال لأنك من المدينة وقد تعرفه من حامليه اي لديه اولاد ام لا.

الرجل: فعلا الغاز كلامه يدل عن فطنه وذكاء. وانت تمتلكين فطنه وتتفكر أكبر، الله يحفظك بنتي  
(يدخل الرجل ومعه الاكل للضييف)

الرجل: قال له أتحب ان أفسر لك ما سألتني عنه في الطريق؟

شن: نعم.

الرجل: بخصوص تحملني يعني اتحدثني ام احدثك واما الزرع هل تم بيعه ام لا واما بخصوص الجنازة فهو كل  
من لديه اولاد فهو لم يمت

شن: ما هذا من كلامك، فأخبرني من صاحبه؟

الرجل: ابنة وحيدة لي اسمها طبقة.

شن: هذه المرأة لها من الادراك والفطنة الواسعة

الرجل: الحمد لله

شن: لي طلب منك وتكلم ضيافتك وتقديرك لي

الرجل تفضل

شن : لما تملكه ابتك من فكر واسع ارجو ان تقبل خطبتي لها

الرجل : ولكن لها راي بالموضوع

شن: لابد ان توافق

(وتزوجا شن من طبقه) وقيل تزوج شن من طبقه وتتفقان بفهمهما وأصبح نموذج انساني (مثال يضرب لتوافق الراي)

انتهت

تحت اسم (وافق شن طبقه).

وبعد فرز النتائج ظهر لدينا الاتي:

**النتائج ومناقشتها:** -

بعد استخدام الاليات التي اتبعها الباحث في تحويل النصوص المختارة لتحويلها الى مسرحيات وفق مسرحة المنهاج وجد ووفق الاداة: -

١ - تحول السرد الى فعل درامي وحركه من خلال النص المسرحي المعد.

٢ - استخدمت لغة بسيطة ومناسبه وبدون تراكيب لغويه صعبه على التلميذ.

٣ - تم اضافة شخصيات جديدة ظهرت حاجة المسرحية لها لتجاوز حالة السرد، وخلق تواصل بدون قص وتركيز مثل: الراوي، راغب، محمد، رائد، سعد، امرأة كبيرة السن، امير، زياد، الام، حسن، احمد

٤ - ظهرت شخصيات كأنواع من الدمى الملبوسه (شخصية نهوق) والعصي كما في (حصان شخصية شن وحصان شخصية الاب)

٥ -استخدمت الاليات الأساسية لمسرحة المنهاج من تحديد قصه وتحديد مفاصله الأساسية التي تساعد في المسرحة، فضلا عن القصة كما وردت في المنهج وتم اضافة شخصيات ليتم تحول السرد الى شخص وتحديد امكنه وازمنه مفترضه للمسرحية وبما يتلاءم مع احداثها، وبالأخير تم كتابة نص مسرحي للقصة المنهجية.

٦ - تم استخدام حوارات متنوعة وبسيطة مراعاة لإمكانية التلاميذ - الفتنة المستهدفة -، الهدف من ذلك للكشف عن الشخصيات والأحداث بلغه مناسبه لا عمار التلاميذ، وعدم استخدام تراكيب لغويه جافه.

٧ - غالب على القصص المسرحه اهدافها تعليميه تربوية، فضلا عن تعليم التلاميذ بعض القيم والاخلاق السلوكية حيث تم التركيز عليها وابرازها اثناء عملية المسرحة منها: احترام الكبير والعطف على الصغير ومراعاة الحيوانات والعطف ومساعدة المريض وحنان الام وادب الحديث والضيافة والكرم والحدس والفراسة.

٨- تم شخصنة التوصيف السردي للشخصوص في القصة وإطلاق اسماء على البعض منها واضافة شخصيات للنماذج الاول والثاني والثالث لتقليل عملية السرد وتحويله الى حوارات كما في : شخصيات بهلول والناس : (الراوي + بهلول + الحمار + الابن محمد + راغب + محمد + رائد + سعد + امرأة كبيرة السن + امير + زياد)، وشخصيات في مسرحية ابن سينا والمريض (الابن + الام + ابو علي ابن سينا + حسن + احمد) وشخصيات مسرحية وافق شن طبقه (الشاب شن + الرجل + الشابة طبقه).

٩- تم تنظيم الاحداث اي ربط وبناء الاحداث كما وردت كما في القصة مع تغيير في بعض الاحداث لخلق نوع من التسلسل المنطقي للحدث واضافة احداث لتصبح المسرحية أكثر منطقية بالاستناد على السبب والنتيجة.

١٠- لخلق مكان وزمان لأجراء احداث المسرحية بما يتناسب مع احداث القصة المسرحه من المنهج فقد تم تحديد امكانه بما يتناسب و احداث القصة، فكانت في بهلول والناس: المكان: حضيرة حيوانات - سوق - مقهى الزمان : صباحا وفي مسرحية ابن سينا والمريض المكان : البيت ، الزمان : عصرا وفي مسرحية وافق شن طبقه المكان : قرب احد الابار + طريق عام + اطراف مدینه + بيت الزمان : صباحا + ظهرا .

١١- الصراع بسيط بين شخصيات المسرحية المنهاجه كنماذج، فكان في الاول بين الانسان ومجتمعه اي صراع بسيط اجتماعي فكري، اما في الثاني فكان ما بين الانسان والمرض، اما في النموذج الثالث فكان صراع فكري بين الرجل والشاب شن.

١٢- لم تتغير فكرة الدروس النماذج الا في جزئيات بسيطة لضرورات مسرحية مهمه.

١٣ - تم اضافة بعض المحاور للمسرحيات المنهاجه مثلا المقهي في مسرحية ( بهلول والناس ) وفي مسرحية ( وافق شن طبقه) البئر.

١٤ - تم استخدام الدمى الملبوسه في بهلول والناس لشخصية (الحمار)، ودمى العصي في وافق شن طبقه (للأحصنة) فكانت اضافه جمالية للمسرحية وتغيير في نمط الشخصيات.

١٥ - منحت هذه القصص بعد تحويلها الى مسرحيات منهج خبره سواء في التعامل مع الناس كما في ( بهلول والناس ) وفائدة التطبيب النفسي لبني البشر كما في (ابن سينا والمريض) وتوافق الآراء والافكار واكتشاف الافكار لدى الآخر كما في (وافق شن طبقه)

#### الاستنتاجات:

- ١ - إمكانيه اعداد نصوص مسرحية لدروس غير دروس العينة.
- ٢ - دائمآ عملية التحويل من جنس ادبى (القصة) هنا الى جنس ادبى اخر (النص المسرحي) لابد من توسيع بالحوار واضافة شخصيات.

- ٣ - جعل لغة المكتوب بها النص المسرحي لغة سهلة التقبل في عملية الكتابة للطفل
- ٤ - الابقاء على الفكرة العامة للموضوع الاصل مع تغييرات بسيطة في عملية البناء النصي
- ٥ - ان الخبرة والمارسة مهمة في عملية منهجه الموضوع وتحويله الى نص المسرحي.

التصويبات:

١ - دراسة أثر مسرحة المناهج وتطبيقاتها على الدروس العلمية في المرحلة الإعدادية

٢ - دراسة آليات اعداد نصوص مسرحية من النصوص الشعرية

المقترحات:

١ - طباعة وتأليف كتب مساعدة فيها نماذج تطبيقية لعملية مسرحة المناهج.

٢ زيادة وحدات مادة مسرحة المناهج في اختصاص التربية الفنية كي تكون مرانا للطلبة وتنفيذها في العملية التعليمية لاحقا.

٣ - تدريس أهمية مسرحة المناهج في جميع الكليات ذات النمط التدريسي مثل كليات التربية والتربية الاساس والمعاهد وكل الكليات التي تعنى بالعملية التدريسية.

المصادر:

١ ابن منظور: لسان العرب، م، ٣، (بيروت: دراسات لسان العرب، ب ت)، ص ٩٤٩ - ص ٩٥٠

٢ فؤاد إفرايم البيستاني: منجد الطالب، ط ٥، بيروت: الطبعة الكاثوليكية، ١٩٦٣)، ص ٩٢٧

٣ الفيروز ابادي: القاموس المحيط، ج، ٣، (القاهرة: مؤسسة فن الطباعة ب ت)، ص ٢٩٥

٤ ابن زكرياً أحمد بن فارس: معجم مقاييس اللغة العربي، ج ١، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، (القاهرة: دار الفكر للطباعة والنشر، ١٨٩٨)، ص ١٢٢

Webster's seventh new collegiate dictionary P.977

٦ ينظر: الرشيد بوشعير: دراسات في المسرح العربي المعاصر، (دمشق: دار الأهالي، ١٩٩٧)، ص ٤٥ - ص ٤٦

٧ ينظر: أحمد زهير رحاحلة: توظيف الموروث الجاهلي (عمان: دار البيرونوي للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص ٢٥ - ص ٢٦

٨ ينظر: زايد، علي عشري: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر المعاصر العربي (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٧)، ص ٦١

٩ ينظر: خليل الموسى: بنية القناع في القصيدة العربية المعاصرة، مجلة الموقف الأدبي، ع ٣٣٦، (دمشق: اتحاد الكتاب العرب، ٢٠١١)، ص ٥١ - ص ٦٢

١٠ هشام زين الدين: التربية المسرحية (الدراما وسيلة لبناء الانسان)، ط ١، (بيروت: دار الفارابي، ٢٠٠٨)، ص ١٥٤.

١١ أمير إبراهيم القرشي: المناهج والمدخل драмatic، ط ١، (مصر: عالم الكتب، ٢٠٠١)، ص ٢٣

١٢ حسين علي هارف: نحو مسرح صفي، (دمشق: دار اليانبيع، ٢٠١٠)، ص ٨٩

١٣ ينظر: جمال محمد النواصرة: اضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، (عمان: دار الحامد للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص ١١٥

١٤ ينظر: فاطمة يوسف: مسرحة المناهج مصدر سابق، ص ١٣

- ١٥ ينظر: محمد محمود الحيلة: الألعاب التربوية وتقنيات إنتاجها سيكولوجياً وعلميّاً، (عمان: دار المسرة، ٢٠٠٢)، ص ٢٧٨
- ١٦ محمد القضاة، ومحمد الترتوبي: العلم الجديد: دليل العلم في الإدارة الصفيّة الفعالة، (عمان: دار الحامد ودار الراية للنشر، ٢٠٠٦)، ص ٢١٠
- ١٧ ينظر: نايف احمد سليمان، تعلم الأطفال الدراما، المسرح، الفنون التشكيلية، الموسيقى، (عمان: دار صفاء والتوزيع ٢٠٠٥)، ص ٢١٣
- ١٨ ينظر: محمد محمود الحيلة: المصدر السابق، ص ٨٤ – ص ٨٥
- ١٩ ينظر: أمير إبراهيم القرشي: المناهج والمدخل الدراسي، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠١)، ص ٨٠
- ٢٠ ينظر: محمود أحمد أبو كته الدراويش: فن تدريس مهارات اللغة العربية في المرحلة الأساسية، ط ٢، (عمان: دار الشروق، ١٩٩٧)، ص ٣٢ – ٣٣
- ٢١ ينظر: محمد محمود الحيلة: المصدر السابق، ص ٨٢
- ٢٢ ينظر: المصدر نفسه، ص ٢٨٣.
- ٢٣ ينظر: عزو إسماعيل عفانة، احمد حسن اللوح: التدريس المسرح (رؤى حديثة في التعلم الصفي)، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع ٢٠٠٨)، ص ٦٣
- ٢٤ ينظر: سمية أحمد، ونجاح المرسي: فعالية استخدام الألعاب التعليمية في تنمية التحصيل والاتجاه نحو العلوم لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، مجلة التربية العلمية، مج ١، ع ٣، جامعة عين شمس (١٩٩٨)، ص ٤٤
- ٢٥ ينظر: عفاف الليبادي، وعبد الكريم خلليلة: سيكولوجية اللعب، (عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع، ١٩٩٠)، ص ٢٢٤
- ٢٦ ينظر: إجلال سرى: علم النفس العلاجي: ط ٢، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٠)، ص ١٠٢
- ٢٧ ينظر: احمد ابو اسعد واحمد عربىات: نظريات الارشاد النفسي والتربوي، ط ١، (القاهرة: دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة ٢٠٠٩)، ص ٦٦
- ٣٧ ينظر: محمد القضاة، محمد الترتوبي: أساسيات علم النفس التربوي: النظرية والتطبيق، (عمان: دار الحامد ودار الراية للنشر، ٢٠٠٧)، ص ٢١٥
- ٢٨ ينظر: بهية غازي حمودة: أثر التمثيل الدرامي للنصوص القرائية على الاستيعاب القرائي لطلبة الصف السابع الأساسي في الأردن. رسالة ماجستير غير منشورة. (الجامعة الأردنية-الأردن، ٢٠٠٠)، ص ٤٥
- ٢٩ ينظر: انشرح ابراهيم المشرفي: ادب الاطفال مدخل الى التربية الإبداعية، ط ١، مؤسسة رؤية لطبعه والنشر والتوزيع، ص ٧٨
- ٣٠ ينظر: انشرح ابراهيم المشرفي: ادب الاطفال مدخل الى التربية الإبداعية، المصدر نفسه، ص ٢١٢ – ٢١٣. وعطاف أبو غالى، فاعلية برنامج إرشادى لخفض بعض المشكلات لدى عينة من الطالبات المتفوقات عقليا في محافظات غزة، كلية التربية، رسالة دكتوراه غير منشورة، (غزة: ٢٠٠٣)، ص ١٠٥. ونجوى عبد الرحيم شاهين أساسيات وتطبيقات في علم المناهج، (القاهرة: دار القاهرة، ٢٠٠٦)، ص ٢٣٩. وسامي محمد ملحم، سيكولوجية التعلم والتعليم والأسس النظرية والتطبيقية، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠١)، ص ٣٣
- ٣١ ينظر: محمد عبد الدبس، وريحي مصطفى عليان: وسائل الاتصال وتكنولوجيا التعليم، ط ١، (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع ١٩٩٩)، ص ٥٢٢ – ٥٢٣

- ٣٢ ينظر: أمير إبراهيم القرشي: المنهج والمدخل الدراسي، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠١)، ص ٨٠ – ص ٨١.
- ٣٣ ينظر: جمال محمد النواصرة: أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، ط٤، (عمان : دار الحامد للنشر والتوزيع ، ٢٠١٠)، ص ١١٦.
- ٣٤ ينظر: حسين عبد المنعم حمد: المسرح المدرسي ودوره التربوي ، ط١، (القاهرة: العلم والإيمان للنشر والتوزيع ، ٢٠٠٧)، ص ٧٠
- ٣٥ ينظر: خير شواهين، آخرون: المسرح المدرسي في العلوم ومهارات التفكير، ط ١، (أربد : عالم الكتب الحديث ، ٢٠٠٩)، ص ٤٢ .
- ٣٦ ينظر: أ. ج، بيروتون: التمثيل في المدارس، تر: رياض محمد عسكر، (القاهرة: مؤسسة سجل العرب ، ١٩٦٦)، ص ٣٠. و فاطمة يوسف، مسرحة المنهج، ط ١، مصر : مركز الإسكندرية للكتاب ، ٢٠٠٧)، ص ١٣ .
- ٣٧ ينظر: جمال محمد النواصرة: أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، المصدر السابق، ص ١١٥ .
- ٣٨ ينظر: محمد شاهين الجوهري: الأطفال والمسرح، ط ١، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٥)، ص ٢٦. غزو إسماعيل عفانة واحمد حسن اللوح: التدريس المسرح، ط ١، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع ، الأردن ، ٢٠٠٨ )، ص ٤٣
٤١. جمال محمد النواصرة: المصدر السابق، ص ١١٨ . خير شواهين، آخرون، المصدر السابق، ص ٤٣
- ٤٢ ينظر: محمد محمود رضوان واحمد نجيب: أدب الأطفال مبادئه ومقوماته الأساسية، (القاهرة: مطابع الهيئة العامة للمساحة ، ٢٠٠٠)، ص ٢
- ٤٣ كريم عبيد الوائلي وجماعته: القراءة العربية (لصف السادس الابتدائي) ، ط٦، (بغداد : وزارة التربية مديرية العامة للمناهج . ٢٠١٤،

( )

اسم الخبر	الدرجة العلمية	الجامعة والكلية	الاختصاص الدقيق	ت
هدى هاشم محمد	أستاذ الدكتور	بابل - كلية الفنون الجميلة	تقنيات تربية	١
محمد عباس حنتوش	أستاذ الدكتور	بابل - كلية الفنون الجميلة	تمثيل	٢
رند علي حسين السبتي	أستاذ الدكتور	بابل - كلية الفنون الجميلة	تربية مسرحية	٣

٤١ كريم عبيد الوائلي وجماعته: القراءة العربية (لصف السادس الابتدائي) ، مصدر سابق، ص ٣٠ – ص ٣٢

٤٢ كريم عبيد الوائلي وجماعته، مصدر سابق، ص ٧٩ – ص ٨٠

٤٣ كريم عبيد الوائلي وجماعته، مصدر سابق، ص ١٠١ – ص ١٠٢

المصادر:

١- ابن زكريا أحمد بن فارس: معجم مقاييس اللغة العربي، ج ١، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، القاهرة: دار الفكر للطباعة والنشر، ١٨٩٨

٢- ابن منظور: لسان العرب، م ٣، بيروت: دراسات لسان العرب، ب ت.

٣- أ. ج، بيروتون: التمثيل في المدارس، تر: رياض محمد عسكر، القاهرة: مؤسسة سجل العرب، ١٩٦٦ .

٤- إجلال سرى: علم النفس العلاجي: ط ٢، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٠ .

- ٥ - احمد ابو اسعد واحمد عرببيات: نظريات الارشاد النفسي والتربوي، ط١ ، القاهرة: دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة ٢٠٠٩.
- ٦ - احمد زهير رحاحلة: توظيف الموروث الجاهلي ، عمان: دار البيرونوي للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨.
- ٧ - الرشيد بوشعير: دراسات في المسرح العربي المعاصر، دمشق: دار الأهالي ، ١٩٩٧.
- ٨ - الفيروز ابادي : القاموس المحيط، ج ٣، القاهرة: مؤسسة فن الطباعة بـ ت.
- ٩ - انشراح ابراهيم المشرفي : ادب الاطفال مدخل الى التربية الإبداعية، ط١ ، مؤسسة رؤية لطبعه ونشر والتوزيع.
- ١٠ - أمير ابراهيم القرشي: المناهج والمدخل الدرامي ، ط١ ، مصر: عالم الكتب ، ٢٠٠١.
- ١١ - \_\_\_\_\_- المناهج والمدخل الدراسي، القاهرة: عالم الكتب ، ٢٠٠١.
- ١٢ - بسمة غازي حمودة: أثر التمثيل الدرامي للنصوص القرائية على الاستيعاب القرائي لطلبة الصف السابع الأساسي في الأردن.
- رسالة ماجستير ١٣ - غير منشورة. الجامعة الأردنية-الأردن، ٢٠٠٠.
- ١٤ - جمال محمد النواصرة: أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، ط٤ ، عمان : دار الحامد للنشر والتوزيع ، ٢٠١٠ .
- ١٥ - حسين عبد المنعم حمد: المسرح المدرسي ودوره التربوي، ط١ ، القاهرة: العلم والإيمان للنشر والتوزيع ، ٢٠٠٧.
- ١٦ - حسين علي هارف: نحو مسرح صفي ، دمشق: دار اليتاجع ، ٢٠١٠.
- ١٧ - خليل الموسى: بنية القناع في القصيدة العربية المعاصرة، مجلة الموقف الأدبي، ع ٣٣٦، دمشق: اتحاد الكتاب العرب، ٢٠١١.
- ١٨ - خير شواهين ، آخرون : المسرح المدرسي في العلوم ومهارات التفكير، ط ١ ، أربد : عالم الكتب الحديث ، ٢٠٠٩ .
- ١٩ - زياد، على عشري: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر المعاصر العربي القاهرة. دار الفكر العربي. ١٩٩٧ .
- ٢٠ - سامي محمد ملحم، سيكولوجية التعلم والتعليم والأسس النظرية والتطبيقية، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع ، ٢٠٠١).
- ٢١ - سميرة أحمد، ونجاح المرسى: فعالية استخدام الألعاب التعليمية في تنمية التحصيل والاتجاه نحو العلوم لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، مجلة التربية العلمية، مج ١، ع ٣، جامعة عين شمس، ١٩٩٨
- ٢٢ - عزو إسماعيل عفانة، احمد حسن اللوح: التدريس المسرح (رؤى حديثة في التعلم الصفي)"١ ، عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع ٢٠٠٨.
- ٢٣ - عطاف أبو غالى، فاعلية برنامج إرشادى لخفض بعض المشكلات لدى عينة من الطالبات المتفوقات عقليا فى محافظات غزة، كلية التربية، رسالة دكتوراه غير منشورة، غزة: ٢٠٠٣، ص ١٠٥.

- ٢٥ - عفاف البابيدي، وعبد الكريم خلليلة: سينكولوجية اللعب، عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع ، ١٩٩٠ .
- ٢٦ - فؤاد إفرايم البستانى: منجد الطالب ، ط ٥ ، بيروت: الطبعة الكاثوليكية ، ١٩٦٣ .
- ٢٧ - فاطمة يوسف، مسرحة المناهج ، ط ١ ، مصر : مركز الإسكندرية للكتاب ، ٢٠٠٧ .
- ٢٨ - كريم عبيد الوائلي وجماعته: القراءة العربية (لصف السادس الابتدائي) ، ط ٦ ، بغداد: وزارة التربية مديرية العامة للمناهج . ٢٠١٤ .
- ٢٩ - نايف احمد سليمان، تعلم الأطفال الدراما، المسرح، الفنون التشكيلية، الموسيقى، عمان: دار صفاء والتوزيع . ٢٠٠٥ .
- ٣٠ - نجوى عبد الرحيم شاهين أساسيات وتطبيقات في علم المناهج ، القاهرة: دار القاهرة ،
- ٣١ - محمد القضاة، محمد الترتوري: أساسيات علم النفس التربوي: النظرية والتطبيق ، عمان دار الحامد ودار الراية للنشر ، ٢٠٠٧ .
- ٣٢ - محمد القضاة، ومحمد الترتوري: المعلم الجديد: دليل المعلم في الإدارة الصغيرة الفعالة ، عمان دار الحامد ودار الراية للنشر ، . ٢٠٠٦ .
- ٣٣ - محمد شاهين الجوهرى: الأطفال والمسرح ، ط ١ ، (القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٥ )
- ٣٤ - محمد عبد الدبس، وربحي مصطفى عليان: وسائل الاتصال وتكنولوجيا التعليم ، ط ١ ، عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع . ١٩٩٩ .
- ٣٥ - محمد محمود الحيلة: الألعاب التربوية وتقنيات إنتاجها سينكولوجياً وتعليمياً وعلميًا ، عمان: دار المسرة ، ٢٠٠٢ .
- ٣٦ - محمد محمود رضوان واحمد نجيب: أدب الأطفال مبادئه ومقوماته الأساسية ، (القاهرة: مطابع الهيئة العامة للمساحة ، . ٢٠٠٠ )
- ٣٧ - محمود أحمد أبو كته الدراويش: فن تدريس مهارات اللغة العربية في المرحلة الأساسية ، ط ٢ ، عمان: دار الشروق ، ١٩٩٧ .
- ٣٨ - هشام زين الدين: التربية المسرحية (الدراما وسيلة لبناء الانسان) ، ط ١ ، بيروت: دار الفارابي ، ٢٠٠٨ .

المصادر والموقع الأجنبية:

39 –<https://rawanjawa.wordpress.com> سُحبَت بتاريخ ٥/٤/٢٠١٦ الساعة ١٠ صباحا

40 – Webster's seventh New collegiate dictionary P.977

الملاحق

ملحق (۱)

كلية الفنون الجميلة

قسم الفنون المسرحية

الموضوع / استبيانة

السيد / السيدة: ..... المحترم .....

بالنظر لما يعهدد الباحث بكم من خبره ومعرفه علميه رصينة ولأجل تقويم هذه الاستبانة، ولما تتطلبها الدراسة الموسومة: آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية لمادة القراءة العربية التي تمحورت مشكلتها بالتساؤل الآتي: ماهي الآليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية لمادة القراءة العربية؟، اما هدفها فقد كان: تعرف آليات توظيف مسرحة المناهج للنصوص القصصية لمادة القراءة العربية. اما محاور الاطار النظري فقد كانت مبحثان: -الاول: وظائف الدراما في التربية والتعليم، اما الثاني: مسرحة المناهج وعلاقتها بطرائق التدريس، يرجى من حضراتكم التأشير بوضع كلمة (صح) امام العبارة المناسبة للبحث او (خطأ) لما هو خطأ او تعديل ما ترونوه مناسباً لتطويرها وتصويبها خدمة للبحث العلمي.

(تقبلوا فائق احترامي وتقديربي)

توقيع المقوم:

اسمہ ثلاثی :

ممتلكات العلمية:

الباحث

الاختصاص، الدقة:

الاستاذ المساعد الدكتور

الاختصاص العام:

ایاد کاظم طه السلامی

التاريخ: ٢٠١٧ / ٦ / ٣

## الاداة بصيغتها الأولية

ت	الفقرة	التعديل	غير صالحه	المقترح
١	تحديد فكرة اساس للدرس			
٢	التعرف على المفاصل المهمة للدرس المراد مسرحته ونوعه مثل: (قراءه - رياضيات - تاريخ ...)			
٣	الية تحديد المنهج المراد مسرحتها وقراءة القصة والتعرف على المفاصل المهمة للدرس ونوعه			
٤	تحديد شخصيات القصة المسرحه وتكون نفسها او اضافه او تقليلاها حتى يتحول السرد الى فعل درامي.			
٥	استخدام حبكة بسيطة، ويكون بناء الاحداث وتصاعدتها متسلسل بصوره منطقية لان وظيفة هذا النوع			
٦	من المسرحيات تعليمي أكثر مما هو فني جمالي.			
٧	عملية اختيار وتحديد المادة المراد مسرحتها أي النص الاصلي وقراءة القصة والتعرف على المفاصل			
٨	المهمة للدرس ونوعه			
٩	تحديد الازمنة والامكنة والقيود بها في القصة الاصل ولا يتم التغيير الا لضرورة فكريه ولا تتعارض كثيرا			
١٠	مع بناء القصة.			
١١	جعل الصراع بسيط وهادئ وليس متناقض كثيرا، بحيث يصبح خارج نطاق الدرس المنهجي.			
١٢	لابد من كتابة نص جديد يستمد معلوماته من القصة الأصلية			
١٣	استخدام حوارات بسيطة واغلبها من القصة ومراعاة قدرات المتعلمين في مجال استخدام اللغة العربية			
١٤	الفصحي السهلة القريبة من واقع التعليم وإكتسابهم حسن البيان باللسان والإلقاء السليم.			
١٥	تحديد الهدف العام من مسرحة الدرس والرسائل المطلوب توصيلها للتلميذ اما: تعليمية او: سلوكية او			
١٦	الاثنين معا			
١٧	ان عملية المسرحة لابد ان تحافظ على الفكرة الرئيسة للقصة الموجودة في المنهج			
١٨	تحديد المنهج التعليمية التربوية والاجتماعية والنفسية المراد معالجتها من خلال المسرحة.			
١٩	تحديد المكان والزمان الملائم لا حداث المسرحية المستمدة من المنهج			
٢٠	إعداد القصة المناسبة التي تحوي هذه الأفكار والمعلومات بمشاركة التلاميذ أنفسهم.			
٢١	لابد من آلية توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي			
٢٢	مراعاة ظروف التلاميذ وتقسيم الأدوار بما يناسبه من امكانيات إداته وصوتيه وشكليه.			
٢٣	مراعاة عناصر التسويق والإبهار والخيال وتيسير الفهم، وتعزيز الأثر، وجعلها سهلة التذكر أثناء الكتابة وعملية المسرحة.			
٢٤	بالإمكان مراعاة استخدام أشكال وأنواع مسرحية مختلفة عند التنفيذ مثل (خيال الظل، والدمى المتحركة			
٢٥	بأنواعها، الأفعنة) لا أنها تعمل على اثارة مخيلة التلميذ بأشكالها المبهرة.			
٢٦	وضع ابعاد للشخصيات نفسيه وعضويه واجتماعيه بسيطة			
٢٧	ممكن استخدام ملابس الشخصيات بما يتلاءم مع الفترة الزمنية المناسبة، والأدوات التي كانوا تستعملها			
٢٨	الشخصية التاريخية، وأما في درس الجغرافيا توضح طبيعة البيئة الجغرافية (صحراء - غابات) وأنواع			
٢٩	الأشجار والنباتات، كل هذا يمكن أن يوضح من إمكانات المسرح او قاعة الدرس.			
٣٠	تحويل واضافة شخصيات بما يتناسب مع المسرحة			
٣١	الهدف الاساس من مسرحة المناهج هو العمل على إنتاجية معرفية تعمل على فتح فضاء انتقالى من			
٣٢	الاكتساب التقيني إلى الاكتساب الذاتي والتحاورى ويعتمد إشراك المتنقى والمرسل والمترس فى الممارسة			
٣٣	التعليمية غير نمطية.			

## ملحق (٢)

## الاداة بصيغتها النهائية

الرقم	الفكرة	الملاحظات	غير صالحه	صالحة
١	تحديد فكرة الدرس الاساس في عملية المسرحة والمحافظة على الفكرة			
٢	الرئيسة للفصلة الموجودة في المنهج			
٣	التعرف على المفاصل المهمة للدرس القراءة العربية المراد مسرحته			
٤	تحويل النص المروي (السردي) الى حواريه مسرحيه			
٥	اعتماد حبكة بسيطة، ويكون بناء الاحداث وتصاعدتها متسلسل بصورة منطقية لأن وظيفة هذا النوع من المسرحيات تعليمي أكثر مما هو فني جمالي.			
٦	تحديد الازمنة والامكانة والتقييد بها في القصة الاصل ولا يتم التغيير الا لضرورة فكريه ولا تتعارض كثيرا مع بناء القصة.			
٧	جعل الصراخ بسيط يتاسب مع عقلية المتنقي العمريه			
٨	استخدام لغة عربية فصيحه وبشكل مبسط ومراوغة لقدرات المتعلمين في مجال استخدام اللغة العربية الفصحى السهلة القريبة من واقع التعليم واكتسابهم حسن البيان باللسان والإلقاء السليم لدى (المؤدي والمتنقي)			
٩	تحديد الهدف العام من مسرحة الدرس والرسائل المطلوب توصيلها للتلميذ اما: تعليمية أو : سلوكية أو الاثنين معا			
١٠	تحديد المكان والزمان الملائم لا حداث المسرحية المستمدة من المنهج			
١١	إعداد القصة المناسبة التي تحوي هذه الأفكار والمعلومات بمشاركة التلاميذ ومنحهم دورا في تشكيل النص الممسرح			
١٢	مراجعة الامكانات الأدائية (صوتية - جسدية) في اختيارات الدور المناسب للتلاميذ			
١٣	مراجعة عناصر التسويق والإبهار والخيال وتيسير الفهم، وتعزيز الأثر، وجعلها سهلة التذكر أثناء الكتابة وعملية المسرحة.			
١٤	مراجعة عنصر الخيال بصورة اساسيه عند كتابة النص الممسرح			
١٥	العمل على تيسير الفهم عند كتابة النص الممسرح			
١٦	عدم الالتزام بأسلوب اخرافي محدد و استخدام أشكال وانواع مسرحية مختلفة عند التنفيذ مثل (خيال الظل، والدمى المتحركة بتنوعها ، الألة ) لا أنها تعمل على اثارة مخيله التلميذ بأشكالها المبهرة .			
١٧	امكانية عمل سينوغرافيا للعرض بما يعزز التقبل الجمالي والفكري للمادة المراد مسرحتها وبما يتاسب مع المتنقي (التلميذ)			
١٨	إشراك بعض الاختصاصات الاخرى (المواد الدراسية المنهجية) في تعزيز مسرحة منهج القراءة العربية وبما يناسب العمل المسرحي			

## ملحق (٣)

## الأليات الأساسية لعملية مسرحة منهج مادة القراءة العربية

الأليات الأساسية	الإجراءات
	١ اختيار وتحديد النص الأصلي
	٢ توصيف القصة كما وردت في الكتاب المنهجي
	٣ تحويل واضافة شخصيات بما يتاسب مع المسرحية ونوعها
	٤ تحديد الفكرة الاساس للدرس
	٥ تحديد الأمكنة والأزمنة الملائمة لـ حدث المسرحية
	٦ كتابة نص العرض